

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año II.-Número 369.

Oviedo, jueves 25 de setiembre de 1924

10 Céntimos.

PARA LOS OLVIDADIZOS Y LOS INCONSTANTES

La deuda de Asturias con don Fermín Canella

El martes, celebró el Centro de Estudios Asturianos una velada en honor de don Fermín Canella, el ilustre asturiano, cuya pérdida lloramos todavía como reciente. Constituyó el acto una verdadera solemnidad académica, en la que quienes fueron discípulos y compañeros del maestro comulgaron en la evocación de su recuerdo. Asistimos al acto con emoción, y nos pareció constituía algo así como los funerales que aún estaban por hacer al hombre sabio y amante de su tierra. Fué a la vez una fiesta de cultura y de sensato y fecundo regionalismo. Oviedo debía a don Fermín una conmemoración semejante.

Tienen la ciudad y Asturias una deuda grande de gratitud con aquel que su recuerdo se conserve entre hombre sabio y bueno. No basta con tocado de cerca su bondad y su sabiduría. Don Fermín Canella debe ser nombre, que no solamente esté grabado en nuestros corazones, frágiles lápidas que el tiempo deshace y mata. quienes le hemos conocido y hemos Pasara nuestra generación y quedará la obra de don Fermín Canella encastrada en los estantes de las bibliotecas. Algún retrato suyo ornará las casas por donde pasó como benefactor, siempre bien dispuesto a la ayuda o al consuelo. En discursos académicos se recordará su paso por el reino olvidadizo de los mortales. Y nada más. Nada habrá que haga recordar su venerable figura a las gentes que han de seguir aquí cuando todos nosotros nos hayamos ido en el eterno viaje.

Al morir don Fermín Canella, un clamor unánime, que en estas columnas encontró magistral intérprete, se levantó en la ciudad. "Hagamos una estatua a don Fermín", se oía decir a todo el mundo. Sobre el cuerpo caliente del sabio llovían los ofrecimientos y los buenos propósitos. Quedó señalado el lugar donde emplazar la estatua, frente a la torre de nuestra catedral, la ideal novia de piedra que don Fermín saludaba todas las mañanas en el primer abrirse sus ojos a la luz. De todo aquel entusiasmo que reflejaba sinceramente la conciencia que teníamos todos de nuestra deuda hacia aquel hombre, no ha quedado nada. Todo lo ha deshecho el tiempo en esta ciudad demasiado fría, demasiado olvidadiza.

¿Cuándo saldaremos esta deuda? Formóse una Comisión. ¿Cuáles han sido sus trabajos hasta ahora? ¿Qué labor positiva fué la suya? Abrióse una suscripción y se recaudaron donativos. ¿Qué cantidad fué la recaudada? ¿Qué se ha hecho para que esta cantidad aumente?

Deuda sagrada, sellada por la promesa solemne de quienes deben a don Fermín mucho o todo de lo que son y valen, está sin liquidar. No basta con recordar al hombre y a su obra. Es

preciso que su nombre quede grabado indeleblemente y se muestre a los ojos de quienes pasen por esta ciudad que tanto amó. Si no tenemos fuerzas para elevar una estatua, levantemos un busto, y si ni eso es posible, sea un monolito lo que se levante en una de nuestras plazas: un monolito de piedra de Asturias, arrancada de las entrañas de las montañas astures.

Un homenaje a don Policarpo Herrero

En los escaparates de la "Camisería Inglesa", de esta ciudad, se hallan expuestas las insignias de la Gran Cruz de Carlos III, que como homenaje al Excmo. señor don Policarpo Herrero y Vázquez, le dedican los Consejos de Administración, personal directivo, empleados, subalternos y obreros de las Sociedades anónimas Banco Herrero, Sociedad Popular Ovetense, Hidroeléctrica del Cantábrico, Saltos de Agua de Somiedo y Sindicato Minero del puerto de Avilés.

Las insignias han sido confeccionadas en uno de los más afamados talleres de la Corte.

Los mencionados empleados y obreros han querido, por medio de la suscripción iniciada para regalar las insignias, testimoniar su afecto al ilustre financiero a quien debe Asturias tantos beneficios.

Viajero ilustre

El Director de los Ferrocarriles del Norte, conversa con el Alcalde

Y PROMETE MEJORAR LOS SERVICIOS

Como oportunamente hemos anunciado, anteayer llegó a esta ciudad el director de los ferrocarriles del Norte, don Félix Boix.

Fué recibido, entre otras personas, por el Alcalde y los concejales señores Coronas y Berjano, en nombre de la ciudad, quienes le acompañaron hasta el hotel de su alojamiento.

Más tarde, el señor Boix estuvo en el domicilio particular del señor Cuesta, para devolverle la visita.

Durante ésta, y en la conversación sostenida, el ilustre viajero prometió que serían mejorados los servicios ferroviarios de la línea de Asturias.

En el mismo día, le fué ofrecido por el Municipio y la Cámara de Comercio, el homenaje de un banquete. No pudo aceptarle el señor Boix, por tener que salir para Madrid, donde tiene que encontrarse necesariamente hoy jueves.

Prometió, sin embargo, volver muy pronto a Asturias, y permanecer entre nosotros algunos días. Para entonces aceptará, muy gustoso el homenaje.

Ayer mañana salió el señor Boix de Oviedo, en una máquina, con ánimo de recorrer detenidamente el puerto de Pajares, inspeccionando los nuevos servicios de electrificación.

En Busdongo tomó el correo, continuando viaje a Madrid.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

DE AQUI Y DE ALLA

Las buenas intenciones de la Arrendataria

La Tabacalera se ha sentido espléndida y ha enviado a los soldados españoles del Ejército de Africa pitillos bastantes para que todos fumen gratis durante un mes.

Todos los elogios posibles merece este rasgo de la Tabacalera. La intención no puede ser más buena. Nuestros soldados, al recibir el envío, sentirán inmenso alborozo. El tabaco es casi un artículo de primera necesidad, y hay veces que un pitillo sienta mejor que un café con tostada.

Confesemos, a pesar de todo, que no nos ha convenido poco ni mucho el regalo. Hemos meditado sobre los efectos que va a causar en nuestro bravo Ejército. Contamos con una dilatadísima experiencia de fumadores, que nos autoriza a oponer algunos reparos.

De mí, sé decir que el tabaco que nos sirven en los estancos tiene efectos semejantes a los que pueden producir los más violentos tóxicos. Toda una extensa gama de raras afecciones producen los pitillos de la Arrendataria, según la fábrica de que proceden. Desde el dolor de cabeza, hasta la encefalitis letárgica, todos los males que andan sueltos por la tierra, desde que Pandora abrió la terrible caja, se esconden en el desmedrado cuerpo de un pitillo. Aunque tantas calamidades sean compensadas con pintorescos hallazgos—moscas disecadas, cabellos, clavos, cintas de alpargata... etc.—¿no es un poco peligroso lanzarlas en las filas de nuestros heroicos soldados?

Acaso la Arrendataria hubiera hecho una labor realmente patriótica enviando a los campos rebeldes lo más escogido de su repertorio de labores. En unos pocos meses podía quedar resuelto definitivamente el problema de Marruecos, porque ya por entonces, si los indígenas fumaron los pitillos, no quedaría un moro rebelde ni para un remedio.

FRITZ

Para los soldados de Africa

Un donativo del Prelado

El gobernador civil-militar recibió ayer un donativo de 500 pesetas, que hace el Prelado de la diócesis con destino a los soldados expedicionarios.

De Urbiés (Turón)

Pidiendo la construcción de una carretera

El pasado domingo se reunieron los vecinos de esta localidad, para tratar del enlace de la carretera de Mieres con la de San Martín del Rey Aurelio.

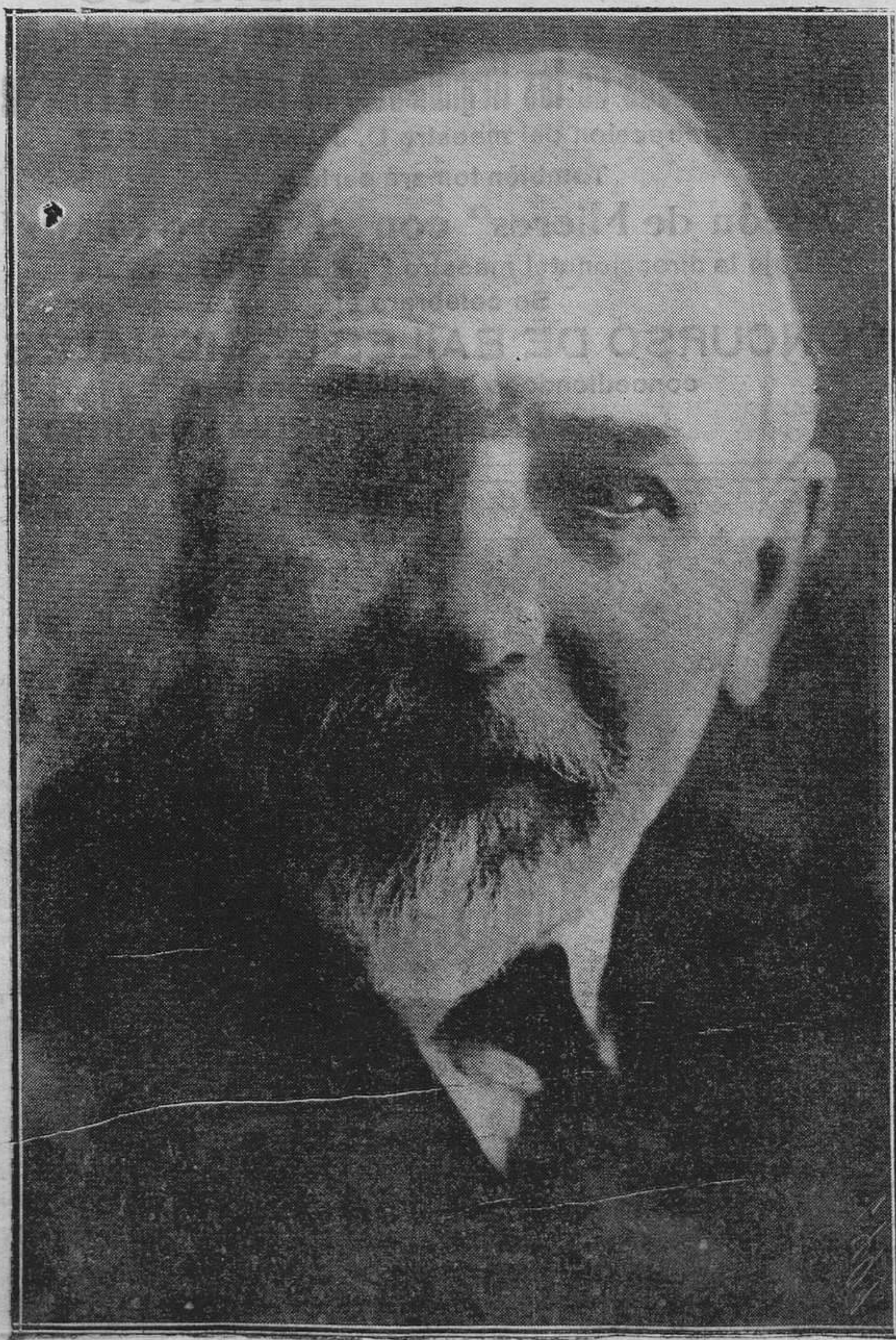
Por unanimidad se acordó nombrar una comisión compuesta por los Excmos. señores don Jesús García Álvarez y don Paulino López García, al mismo tiempo que se envió una comunicación a San Martín, para que allí se nombre otra que actúe en compañía de ésta.

Se abrió una suscripción entre el vecindario para sufragar los gastos de dicha Comisión, recaudándose una buena cantidad.

El vecindario está muy animado.

Un consejo diario

No olvidéis a los hombres que en grandecieron el nombre de tu país; haz cuanto te sea posible para que su recuerdo dure eternamente.



El ilustre dramaturgo italiano Luigi Pirandello que acaba de ingresar en el partido fascista. (Foto Vidal)

DE UNA EMPRESA IMPORTANTE

El nuevo régimen de los teléfonos españoles

Algunas consideraciones sobre lo que Asturias obtiene en este nuevo régimen y lo que debiera concedérsele

UN LEMA QUE PROMETE MUCHO

Mucho se ha venido hablando estos días de la concesión de los Teléfonos españoles a una Compañía determinada. Justo es decir que todos los comentarios fueron hasta ahora encomiásticos en la Prensa que lee el gran público. Voces que ponen una nota discordante se han alzado en periódicos técnicos que tienen autoridad indudable para estudiar estas cuestiones. De todas las maneras, la crítica completa de la concesión no ha sido hecha aún y tardará, seguramente, en hacerse por circunstancias especiales íntimamente ligadas a la actual situación del país.

Con el deseo de conocer qué ventajas lograría Asturias de esta nueva organización que se da a los Teléfonos, tuvimos una brevísima conversación con don Rafael Abreu, que ha sido hasta ahora jefe de la Central de los Teléfonos interurbanos de Oviedo, y que ha sido designado por la nueva Empresa concesionaria para ocupar la subdirección del distrito de León, al que está afectada Asturias.

El señor Abreu es un entusiasta del nuevo orden de cosas que se anuncia. Nos enumeró la serie de mejoras que la Compañía se propone introducir en los servicios telefónicos. El lema de la Compañía, "servicio, buen servicio, siempre mejor servicio", es, en efecto, muy prometedor.

Aparte el aumento de circuitos que nos dará ocasión de poder celebrar conferencias telefónicas entre dos puntos cualesquiera de la Península, la novedad que ofrece la Compañía es la instalación de circuitos automáticos en las redes telefónicas locales de que los nuevos concesionarios vayan haciéndose cargo.

QUE MEJORAS LOGRARA ASTURIAS

Preguntamos qué es lo que Asturias puede esperar de estas reformas. En síntesis, ya que en detalle nada puede decirse todavía, las mejoras a introducir consistirán en aumentar los circuitos entre Oviedo, Gijón y Avilés de tal manera, que en cualquier momento los abonados de estas tres poblaciones puedan comunicarse entre sí tan rápidamente como ahora en las redes urbanas.

También se propone la Compañía establecer el teléfono automático en Gijón y en Oviedo. Estas dos ciudades están entre las diez y siete primeras que en España disfrutarán de tan moderna mejora.

El aumento de las líneas entre Gijón, Avilés y Oviedo estará efectuado a fines del año actual. La otra reforma es cosa que irá más despacio.

LO QUE ES PRECISO RECONOCER

No es cosa de olvidar que a los concesionarios de los teléfonos les deberemos una positiva mejora en las comunicaciones telefónicas dentro de la Península. Han de traer métodos de rapidez y de perfección en el establecimiento de las líneas, que por ahora desconocemos. Traerán personal competentísimo, y los efectos del nuevo orden de cosas se habrán de advertir inmediatamente. No es posible negar que la concesión de los teléfonos a la Compañía Nacional constituirá un progreso evidente.

ALGUNAS CONSIDERACIONES

¿No pagaremos esto demasiado caro? Por lo pronto se ha concedido un monopolio a una Compañía extranjera, sin admitir competencia de capitales netamente españoles. Se habla de protección a la industria nacional a base de adquirir el material en España, siempre que no pueda ser traído de Norteamérica en condiciones que den beneficio del 10 por 100. Por otra parte, no se establece limitación de tarifas, lo que quiere decir que no tardaremos en ver encarecer el ya carísimo servicio. Y, en este caso, ninguna defensa hará el Estado de los intereses del público, puesto que se le concede

participación en los beneficios de la explotación.

El servicio no revertirá al Estado en las condiciones en que estas reversiones suelen hacerse: incautándose inmediatamente la Nación de los servicios sin abonar un solo céntimo. Cuando, pasado el plazo concedido a la explotación, llegue el momento de tratar de reversión al Estado, éste jamás podrá realizarla, porque difícilmente le vendrá comprar las líneas en las condiciones pactadas, a no ser que la Compañía tenga decidido propósito de abandonarlas de cualquier manera.

Es lamentable que no se haya permitido la concurrencia de los capitales españoles. Este ejemplo de monopolio, concedido, por contera, a una Sociedad extranjera de capitalistas pertenecientes a la nación más poderosa del mundo, sienta un precedente desagradable. Inicia tal vez una intervención de capitales extranjeros en nuestro país, que sería buena si concurrieran en competencia con los capitales nacionales, pero que será detestable si ha de ampararse en privilegios y monopolios.

Es probable que tanto como la Compañía americana promete hubiera podido hacerlo alguna Compañía española si se le diesen las mismas ventajas de monopolio sin límites en las tarifas y en las condiciones de reversión. Espere mos las obras de los nuevos concesionarios para juzgarlas. Digamos por el momento que sus promesas no son

para maravillar sino a los ingenuos, que se sugestionan fácilmente por las propagandas en grande escala y las frases muy prometedoras.

LO QUE ASTURIAS PUDO ESPERAR

Indudablemente, Asturias podía esperar más de la nueva Compañía. La mejora, si queda reducida a lo que más arriba indicamos, responde a lo menos que podía hacer una Empresa situada en condiciones ventajosísimas, no disfrutadas hasta hoy por capitales españoles.

Así, por ejemplo, el sistema automático, que será de una comodidad indudable instalado en Oviedo y en Gijón, representaría una ventaja más apreciable si uniera directamente Oviedo, Gijón y Avilés, y, como es natural, a las poblaciones situadas dentro de este triángulo. No sería difícil efectuar esta reforma por la situación especial de las tres poblaciones cuyos circuitos pudieran unificarse con poco gasto de una manera que respondiera cumplidamente a las muchas necesidades comerciales de aquellos tres centros importantísimos de producción y cambio. Es demasiado poco lo que se da en proporción a lo que parecía prometer la propaganda intensa hecha por la nueva Empresa.

Y todavía no se habla de los servicios telefónicos que con tanta insistencia, desde hace varios años, vienen reclamando importantes centros productores de Asturias, alejados de la zona central de la provincia.

ESTUDIANTES

PROFESOR MERCANTIL preparará desde primero de octubre ingreso Banco España, idiomas: Francés e Inglés, carrera Comercio (programas oficiales), asegurando aprobación.

CLASES A DOMICILIO

Esta Administración informará

Intereses asturianos

Luanco y sus grandes problemas

Entre los grandes problemas a resolver en este pueblo figura, en primer lugar, el del agua.

Es éste, un asunto que se impone resolverlo de una vez. Hay que traer agua suficiente, más que suficiente, para que desaparezca la angustia que nos agobia durante los meses de verano. El problema no es difícil, si hay patriotismo, cariño al pueblo y ferviente deseo de su progreso, cual corresponde a todo ciudadano de nobles sentimientos.

Luanco necesita un buen caudal de agua; su población y su industria así lo exigen. Hay veintiseis vapores de pesca, cuyas calderas necesitan para su alimentación una cantidad de líquido considerable, y las cuatro fábricas de conservas, en sus diversas manipulaciones, consumen también gran cantidad, y más, mucha más, consumirán el día que la tengan sin restricciones. A éstas industrias hay que ampararlas dándoles facilidades, ya que ellas son vida, progreso y bienestar de las familias.

No soy partidario de términos medios; quisiera que éste mal que a todos nos afecta, y que no se cura con pequeñas inyecciones a la tubería general, fuese atacado de frente, cortando por lo sano, y tengo la certeza de un éxito lisongero.

¿Hay en Luanco personas y entidades capaces de aportar a éste solo fin cincuenta mil duros? Creo que sí, pero es preciso que éstas personas y entidades se inspiren solamente en que la obra sea una realidad y echen a un lado prejuicios, el interés, el porcentaje de beneficios industriales que pueda reportarles el desprendimiento de esas pesetas. Piensen alto, y no con miras utilitarias; el interés al capital ya se le buscará después. El negocio será bueno, y antes de poco tiempo reproductivo, si las cosas se hacen bien. Convóquese por quien corresponda a una reunión de todas aquellas personas y entidades que por su posición puedan formar el núcleo de adheridos, y si de esa reunión sale algo positivo, daremos la sensación de ser algo también, de lo contrario, la daremos de no ser nada.

P. P. de la FUENTE

Vida Militar

SERVICIO DE PLAZA

Campo de tiro, Zapadores. Parada, Zapadores. Capitán de día, Hospital y provisiones, El de Zapadores, don Domingo Berrio. Imaginaria de idem idem, el del Príncipe, don Alberto Méndez.

No se devuelven los originales

¡HOY EN LA PLAZA DE TOROS!

GRAN FESTIVAL LIRICO

EN EL QUE TOMARAN PARTE LAS

Bandas fusionadas de los Regimientos de Andalucía y Príncipe

Bajo la dirección del maestro D. JOSE GUTIERREZ

También tomará parte el

"Orfeón de Mieres" con su "Coro Mixto"

Bajo la dirección del maestro D. REINERIO GARCIA

Se celebrará el

CONCURSO DE BAILES REGIONALES

concediéndose importantes premios

A LAS TRES Y MEDIA EN PUNTO



MADRID.--Un detalle del partido de fútbol jugado entre los equipos Moravška Slava y Real Madrid.

(Foto Vida)

La guerra en Georgia



EL CORONEL TCHOLAKACHVILI

Desde 1912 hay entablada una verdadera guerra de independencia entre la república de Georgia, y el dominador ruso. El último episodio de esta lucha que no acaba nunca se ha registrado días pasados. Fué una insurrección formidable a la cabeza de la cual se puso el coronel Tcholakachvili. Los soviets la han ahogado brutalmente lanzando sobre Georgia todo el peso de la máquina formidable de su ejército y allí se ha restablecido una paz que por no descansar sino en la fuerza de los dominadores, se romperá de nuevo cuando el valiente pueblo georgiano se haya repuesto de la terrible represión actual.

Cómo nos divertimos!

Las fiestas de San Mateo

LA VERBENA DE AYER EN LOS ALAMOS

Ayer, a las diez y media de la noche, dió comienzo la verbena organizada por la Comisión de festejos en el paseo de los Alamos.

La concurrencia fué numerosa. Se anunció el comienzo de la fiesta por el disparo de atronadoras bombas reales.

Hallábase el paseo iluminado por focos eléctricos y por numerosos farolillos a la veneciana, que formaban artísticos trenzados. Amenizaban la verbena las bandas de música de los regimientos de Andalucía y del Príncipe.

La noche, húmeda, fría y desapacible, hizo que la fiesta no resultase tan brillante como las otras verbenas celebradas en el Bombé. A pesar de todo, la concurrencia fué numerosa, durante la animación y el bullicio hasta las primeras horas de la madrugada.

PROGRAMA PARA HOY

A las tres y media de la tarde tendrá lugar, en la Plaza de Toros, el gran festival lírico, en el que tomarán parte las bandas de música de los regimientos de Andalucía y Príncipe, fusionadas, y el Orfeón de Mieres con sus coros mixtos. Se celebrará a continuación, el concurso de bailes regionales para el que se destinan tres premios de 300, 200 y 100 pesetas.

De diez y media de la noche a una de la madrugada, segunda verbena en el paseo de los Alamos, con asistencia de las dos bandas militares de música.

LA FIESTA DE ESTA TARDE

Las localidades para la fiesta de esta tarde en la Plaza de Toros, se expendrán en la taquilla de los Alamos, desde las once y media de la mañana. Se advierte a los inscriptos para tomar parte en el concurso de bailes, que deben de estar en la Plaza de Toros a las cuatro de la tarde, ocupando el sitio que al efecto se les señalará.

EN EL TINGLADO DE LA FARSÁ PRIMITIVA

Los payasos que dan su arte ingenuo, como una limosna, para los niños enfermos

Rico y Alex hablan de su vida, de sus triunfos y de sus emociones

El Sol, acostumbrado a asomarse a pleno balcón durante los días últimos del verano, habíalo hecho aquél con rutinaria puntualidad. Acariciaciones como siempre que, madrugón, nos visita, y como siempre atendimos la invitación lanzándonos temprano a la calle.

En el campo de San Francisco, mi jardín delicioso, disfruto yo de las plácidas horas en que la soledad permite que la imaginación fantasee.

Aquella mañana, primera del otoño, era yo el señor de aquel escenario y como tal recorría mi jardín.

De pronto, siento detrás de mí el pisar de personas. Dos son, en efecto, las que conmigo comparten el señorío del campo. Contémpolos insistentemente, porque me parecen antiguos conocidos. Sin embargo, no me decido a interrogarlos. Por su parte, algo extrañados de mi insistencia, aventuran una cortesía como para dar mutación al gesto impertinente con que los miro.

Pero aquella sonrisa que acompañó al saludo de ambos, me dice, por fin, quiénes son y de qué los recuerdo. No son precisamente mis amigos, pero lo son íntimos de mis pequeños. Aquella sonrisa...

—¿Sin duda son ustedes Rico y Alex?—pregunto.

—Nosotros somos, Rico y Alex—, me contestan sin abandonar la franca sonrisa que anima sus rostros con gesto de bondad.

UN MINUTO DE CONVERSACION

Mientras ocurría todo esto, el Sol dióse cuenta de que la estación de su imperio había caducado, y bruscamente se escondió entre plomizos nubarrones. Con la sombra llegó un inesperado soplo de hielo; desprendiéndose unas hojas de próxima acacia, que barrieron el suelo impelidos por el airecillo húmedo que ya recorría las avenidas del campo. Unas gotas de agua golpearon nuestros sombreros. Acababa de entrar en el parque el otoño.

Las gotas de agua se multiplicaron y luego fueron fuerte lluvia.

—¿Nos acompaña al circo?—me dicen.

Entramos por el departamento de los artistas. En la pista, algunos de éstos se entregan al diario entrenamiento.

Rico y Alex se acomodan en la diminuta barrera, después de ofrecerme una silla.

—¿Ustedes son hermanos?

—Sí; dice Alex—hermanos, aunque yo sea tío de Rico. El trabajo, siempre juntos, nos hizo hermanar más que si tal fuéramos.

—¿Cuál es su país?

—Rusia, el mío; nací en la región caucásica. Rico, es inglés; de Birmingham.

Nuestros padres eran italianos.

VEINTICINCO AÑOS DE TRABAJO

—¿Qué tiempo hace que se dedican a la pantomima?

—¡Ah! Toda la vida. Nuestra familia ha sido de artistas desde tiempo inmemorial. Yo hice payasos siendo muy niño, ante Francisco José, Emperador de Austria Hungría. Juntos llevamos unos veinticinco años. Siempre hemos trabajado en los mejores circos, habiendo parado grandes temporadas en Alemania. El Emperador Guillermo II, gustaba mucho de nosotros y con frecuencia era nuestro espectador en el gran circo Renz, de Berlín. Casi siempre le acompañaba el kromprinz. Puede decirse que hemos trabajado ante todos los Monarcas del mundo. En Francia lo hicimos en sesión privada; ante Poincaré y algunos invitados. Fué asunto periodístico.

—¿Qué tiempo llevan en España?

UN BUEN VINO
RIOJA ROMERAL



Rico y Alex.

(Foto Buelta)

Los últimos piratas



MAX PHAFF

Se recordarán que en julio último, un barco francés el "Mulhouse" fué atacado en pleno Océano por unos piratas que lo desvalijaron. Uno de estos piratas, Max Phaff ha caído en poder de la policía. Se le detuvo en la estación de San Lázaro, en París. Supónese que Max Phaff, cuya es la fotografía que publicamos, era el jefe de los ladrones.

—Desde la guerra; pero no crea que vinimos en refugio, pues hace veinte años que, sin dejar una sola temporada, venimos a Bilbao. Es el único contrato que firmábamos en España.

EL MEJOR PUBLICO.—LOS NIÑOS Y LOS CHISTES

—¿Cuál es su público predilecto?

—Nuestro público, en todas partes es el mismo; porque nuestros espectadores predilectos son los niños y la inocencia, en una en todo el mundo. Cuando salimos a la pista y escuchamos los aplausos de los niños, muchas veces contestamos con un "¡holá!" de camaradas que se encuentran. ¡Qué haríamos nosotros sin los niños! Ve usted que hoy todos los payasos cultivan el chiste. Nosotros, no. El chiste está por sobre la inteligencia de los pequeños y arranca aplausos o carcajadas a veces, mas nunca palmoteos de alegría, ni el bullicio de las risas alborotadoras. Pero si tenemos un público sobre todos; aquél ante el que con más entusiasmo trabajamos; por el que sentimos gran cariño, es el del sanatorio de niños de... Bilbao. Leonard Parish, cuyos sentimientos de caridad son sobradamente conocidos, traslada todos los años el circo, una vez, a este sanatorio. Aquello es conmovedor, en verdad. Muchos son los impedidos que no pueden abandonar el lecho, por lo que son trasladados a las terrazas que dan al gran patio de recreo, desde donde asisten a la representación. Ante aquellas hileras de blancas camitas, lechos de dolor, con la más cercana presencia de los que autoriza la desgracia para situarse a nuestro alrededor, aumenta nuestro entusiasmo y somos incansables cuando adivinamos en las infantiles caritas que el dolor huye a nuestro influjo. ¡Quién abandona a aquellos desgraciados inocentes!

Fuera de este público, todos son iguales. Los niños de Madrid nos conocen más, y cuando suena nuestra música, parece que una corriente eléctrica recorre el circo. Nos llaman; nos recuerdan pantomimas y hasta protestan con hociquillos gruñones cuando no atendemos a todos sus requerimientos.

EL DRAMA EN LA VIDA DE LOS PAYASOS

—¿No pueden referirme algún caso saliente de la vida de ustedes?

Meditan unos momentos. Rico se dispone a contarnos:

—Fué en Lisboa. La hija de Alex había sido atacada de escarlatina. Era

preciso salir en busca de un médico. Me disponía yo hacerlo, cuando el chasquido de un cristal del balcón, seguido del ruido de un disparo, nos sorprendió. Yo me acerqué al balcón con objeto de indagar la causa, pero hube de retroceder ante el peligro que suponía acercarse. Unos cuantos disparos sucedieron al primero, convirtiéndose, por fin, en descargas cerradas. Había estallado la revolución que implantó la república. Nuestra casa estaba situada en la gran plaza del Rocío. Las fuerzas monárquicas hacían allí su resistencia. Los republicanos la atacaban violentamente. Tres días duró el asedio. Nuestra angustia, con la enfermita, era enorme. Fueron los días amargos de nuestra vida.

—¿Recuerdan la tarde de mayor éxito?

—La de mayores ovaciones, sí. Fué en Oporto, en nuestra despedida.

EL BORRICO "CATASTROFICO"

—¿Y una anécdota?

—Le contaré un caso triste, que pudo ocasionar desgracias personales, del que fué culpable un borriquito de mi propiedad—dice Alex. Ya lo conté en cierta ocasión, pero no es muy conocido.

Navegábamos de Málaga a Ceuta. Al amanecer, una densa bruma se había extendido sobre el Estrecho, impidiendo que los tripulantes se reconocieran a tres o cuatro metros. La sirena pitaba incesantemente para advertir nuestra presencia a los barcos próximos, que contestaban igualmente.

Las campanas de los de vela no daban paz a sus badajos. Sobre cubierta corría mi borriquito; a veces dejaba oír sus "sonoros" repiques.

Desconocíamos la altura a que nos hallábamos. De pronto, pitadas de auxilio nos dicen que algún barco naufragaba.

Se hacía imposible todo socorro ante aquel túpido velo de niebla. Deshecha por el Sol, pudimos observar que la costa española quedaba muy cerca por la popa de nuestro buque. Entre los arrecifes vimos encallado un barco, con bandera inglesa; era el que, momentos antes, pedía auxilio. La tripulación se había salvado en los botes, y como la mar estaba en calma, no se habían alejado del lugar del naufragio. Recogidos por nosotros, contaron el motivo de la desgracia. Navegaban, al parecer, en nuestra dirección, cuando unos continuos rebuznos les hicieron creer que la costa africana estaba próxima, virando en redondo. Un golpe seco, que hizo crujir todo el barco, les indicó que habían encallado. No lo pude remediar. Busqué al borriquito movido estuve a apalearlo. Me conformé con reprenderle...

—¿El nombre de ustedes?

—Alejandro y Enrique Briator, autores y actores de pantomimas cómicas.

UN PATO "VIRTUOSO"

—Nos han dicho que Alex tiene un pato que canta "Doña Francisquita". ¿Es cierto?

—¡Ya lo creo! No me costó gran trabajo amaestrarlo. Busqué un pato a propósito, que no todos sirven; tuve que probar más de veinte. Pero al fin, dí con el "divo".

Los payasos, regocijo de los niños, tienen el alma blanca y cándida, como éstos. En la amargura de los caminos es para los artistas un consuelo esta alegría y este candor que les da, tal vez, una sombra de apacible felicidad.

J. F. B.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agan corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

CRONICAS MILITARES

El arma legendaria

Otro nuevo triunfo hemos de apuntarnos.

Mientras en Occidente se realizaba felizmente la gloriosa acción de Gorgues, dominando el "Gurugú tetuani", y devolviendo la tranquilidad y sosiego al vecindario de Tetuán, en oriente llevamos a cabo otra empresa no menos meritoria que la anterior y que viene a confirmar el poder del

za, ha perdido con los adelantos de la aviación parte de sus especialidades, la exploración a distancia y la persecución al enemigo, primera y última fase del combate, si bien conserva su importancia como Arma de choque en determinados casos, y siempre en servicios de enlace, escolta de convoyes, ecétera.

Realmente, en general, el terreno donde se han desarrollado las últimas operaciones en la zona occidental, impedía en absoluto maniobrar, no digo a una columna de caballería sino una simple patrulla, y anulaba por lo tanto los efectos de este Arma, pero en la zona oriental existen llanuras extensas y en esas fué donde se verificó el raid que vamos a narrar.

El mando tiene conocimiento de que por el zoco de Plata va a pasar importante convoy enemigo, para interceptarlo como de costumbre, por el macizo "El Guerruao", con toda impunidad, ya que las posiciones nuestras están bastante lejos—Tixera es la más próxima—y ellos desfilados de nuestras vistas y fuegos. En vista de esto se ordena salir de Dar Drius, una columna de Caballería al mando del coronel Dolla, hacia el sur, columna que bajando por Tixera y Sidi Ali, al llegar a el zoco de Plata sorprende al enemigo que llevaba un convoy considerable y carga sobre aquél que huye despavorido al verse venir encima, como un huracán, la masa de nuestros jinetes, avanzando en vertiginosa carrera "con toda la fantasía"—como dicen los moros—que el pavoroso cuadro trae consigo, de órdenes, toques de trompeta, relinchar de corceles que hacen temblar la tierra bajo el impulso de sus cascos, levantando columnas de polvo entre las que quedan envueltos, como en nubes de gloria, y a través de las que sólo se ven siluetas borrosas, en las que centelléan los relucientes sables...



sistema ofensivo, y que el que manda —como ahora nosotros—hace y deshace a su antojo sin que permita al adversario otro papel que el de cabeza de turco.

Esta vez le tocó el lucimiento, como protagonista, a la Caballería.

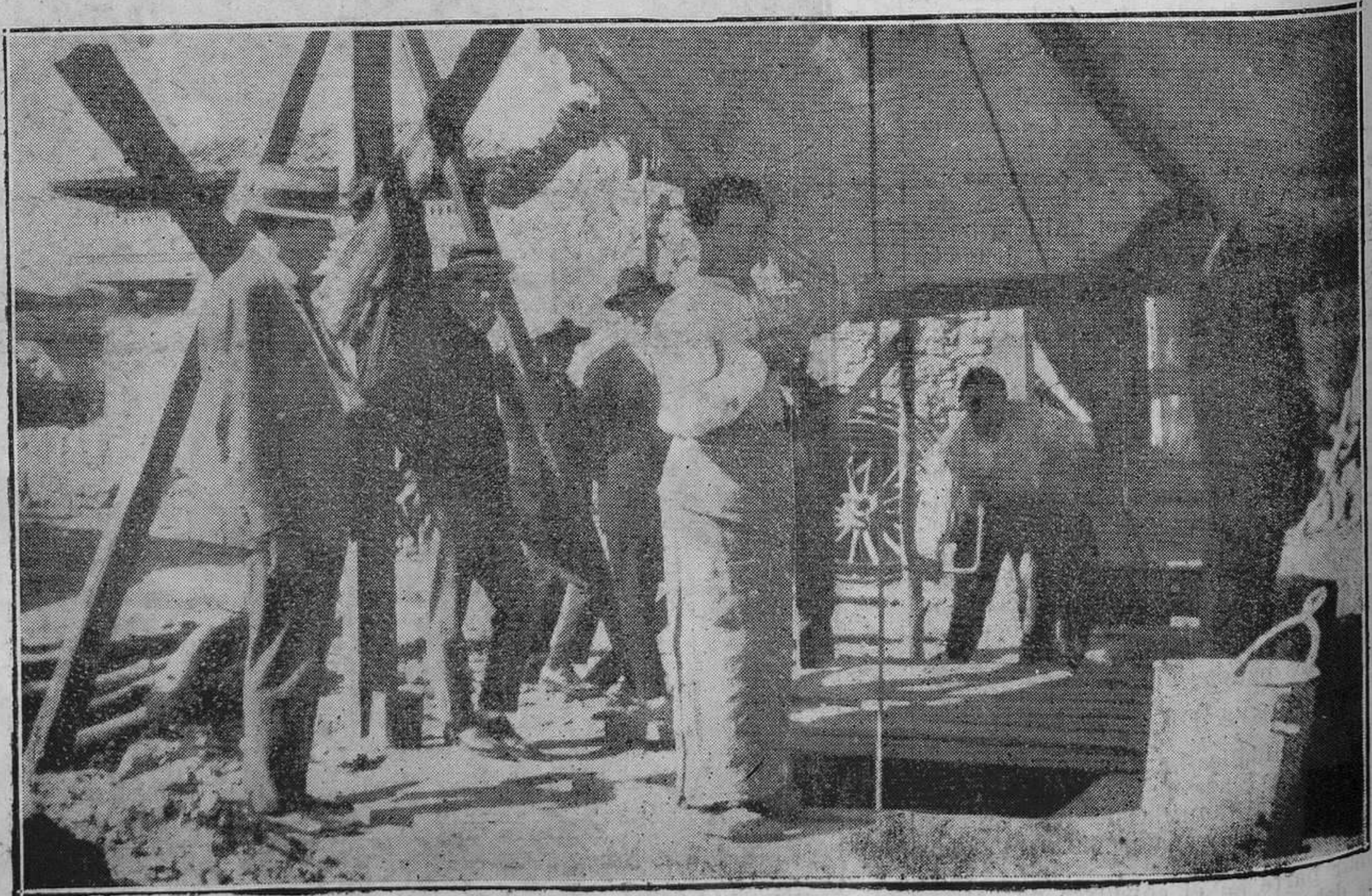
Este Arma, cuyas características siempre fueron la velocidad y la fuer-

OPOSICIONES A ESCUELAS

La ACADEMIA DE SAN LUIS, admite solo TREINTA ALUMNAS para la preparación, con el fin de hacer ésta más eficaz. En las oposiciones pasadas, COLOCO ESTA ACADEMIA EL 57 POR CIENTO de las alumnas, número no alcanzado por ningún centro.

Profesorado amplio y especializado

Santa Susana, 6, bajo



VILLAGRE.—Uno de los pozos en construcción que la "Asociación Villalegrina de Cuba" regalará a su pueblo. (Foto Arbesú)

No es de extrañar que los moros que en un principio hicieron resistencia, al ver iniciarse la carga y contemplar el más hermoso e imponente espectáculo guerrero que ha existido y que es de un efecto moral tan espantoso, que solo tropas sólidamente instruidas y altamente heroicas, se han atrevido a afrontar, no es de extrañar, repito, que a los enemigos, decaídos actualmente y muy castigados en Tardirt y aun en Monte Arruit, con la salida furiosa que hizo nuestra Caballería al mando del inolvidable héroe, teniente coronel Primo de Rivera, huyeran en desbandada y dejaran camellos con sus cargas, ganado, fusiles y cuanto encima llevasen.

En tanto el arma gemela, la Infantería que guarnecía a Afró, no se limitó a estar sobre el parapeto, viéndose su hermana en peligro, sino que electrizada acaso por el bello gesto del Arma de la leyenda, salió de su posición hacia las dos "Mesaitas" donde se estacionó y protegió con su fuego el retorno de la Caballería arrojando al moro loco de pavor hacia el macizo de El Guerruao.

Regresó la columna Dolla a su punto de partida por Sidi—Gafu y Teniat el Hamasa, habiendo recorrido unos sesenta kilómetros y teniendo sólo once bajas—dos de ellas muertas—y entró tan ufana con su copioso botín, tras la gloriosa jornada digna de pasar a la historia junto a la época de antaño, tan grandes, que todo un Apóstol bajó del cielo y en blanco caballo cargó con los nuestros como un jinete mas.

MAZIPINATRE

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

COMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

DE SOCIEDAD

Oviedo

Viajes.—Han llegado: De sus posesiones de Valdesoto, el marqués de Canillejas, con sus hijas. De Madrid, doña María de la Escosura. De Salinas, don Luis Gómez Morán, con su señora y preciosos niños. De San Justo (Luarca), don Ramón Menéndez de Luarda y familia. De Salinas, la señora doña María Navia Osorio, viuda de Rosal, y sus bellas hijas. Del mismo lugar, don Andrés Monreal y familia. De Fresalí (Nava), don Laureano González. De San Sebastián, el abogado don Alfonso Muñoz de Diego, con su distinguida esposa. De Santander, el subdirector del Banco Herrero en esta capital, don Antonio P. Hidalgo. De Palencia, los señores de Julián (don Pedro). De Salinas, nuestro querido amigo don Fernando Vallaure, con su distinguida familia. Para pasar unos días en Oviedo, el juez del distrito del Ensanche de Bilbao, don Pedro Navarro. Han salido: Para Vigo, el conde de Canalejas. Para Madrid, don Gumersindo Rico, nuestro distinguido paisano. Para Grado, doña Mercedes González del Valle, viuda de G. Carriles. Para Astorga, en excursión cinegética, el marqués de Santa Cruz de Marcenado y don Luis González Herrero. Para Madrid, don Angel Romo. Se encuentra pasando en Coloto una temporada con sus familiares, el ilustre filántropo fundador de las Escuelas "Pepín Rodríguez" de aquel lugar y gerente de la gran fábrica

CONCURSO DE "REGION"

¿Quiere usted ir gratis a presenciar la final del campeonato de España?—¿Quiere usted ir gratis a ver el equipo campeón de Asturias, jugar su primer partido eliminatorio a la región con la - que haya de eliminarse?—Lea usted las siguientes bases: -

BASES DEL CONCURSO

Primera. REGION publicará diariamente un cupón numerado para cada día de partido: es decir, que el cupón número uno se publicará diariamente antes de celebrarse los primeros partidos de campeonato; el número dos antes de celebrarse los segundos, y así sucesivamente. Segundo. En dichos cupones se harán las siguientes preguntas: A. ¿Cuál será la clasificación de los equipos de primera categoría en el campeonato de Asturias? B. ¿Qué equipo o equipos (si en un día se verificasen dos o más partidos) resultarán vencedores el próximo día, y por qué goales de diferencia. Tercero. Las contestaciones, en sobre cerrado, dirigido a REGION, "Concurso de Fútbol", han de recibirse en esta Administración, y precisamente en el cupón correspondiente, no después de las seis de la tarde del día anterior al en que se verifique cada partido, pues las que se reciban con posterioridad, o con cupón que no correspondan, se considerarán nulas. Cuarto. Las contestaciones que se reciban para cada día de partido, se-

rán custodiadas en un paquete cerrado y lacrado hasta que termine el campeonato de Asturias. Quinto. A los concursantes que acierten la pregunta A en el cupón número uno, se les adjudicarán veinticinco puntos; a los que la acierten en el cupón número dos, se les adjudicarán veinticuatro; a los que las acierten en el cupón número tres, veintitres puntos, y así sucesivamente. A los que contesten la pregunta B, se les computará un punto por cada partido en que acierten cuál es el equipo vencedor, y por qué goales de diferencia. Sexto. A cada interesado no se le computará más que una puntuación por cada cupón. Es decir: que en el cupón número uno, no se dará a un mismo interesado más que una puntuación, aunque hubiese remitido varios cupones del mismo número con la misma solución, y así en los demás. Séptimo. Terminado el campeonato, se abrirán los paquetes conteniendo los sobres con las contestaciones, y a presencia de un notario se

hará el cómputo de puntos, y los que resulten vencedores por mayoría de ellos, o sea uno por los puntos conseguidos en la pregunta A, y otro por los conseguidos en la pregunta B, tendrán derecho a optar por concurrir al partido que más les interese de los dos mencionados en los titulares. Es claro que si fuese uno mismo el que acertase las dos preguntas, puede ir a los dos partidos, o transmitir su derecho a otra persona. Octavo. Si en cada pregunta, o en una de ellas, hubiese dos o más interesados con la misma puntuación, decidirá la suerte quién ha de ser el beneficiado. NOTA.—Si el partido a que deseen concurrir los agraciados se celebra en Galicia, Santander, Vizcaya o Guipúzcoa, el viaje se efectuará en un magnífico automóvil O. M. o Berliet, del importante garage "Asturias"; si, por el contrario, tiene lugar dicho partido en otra región, se verificará en tren (primera clase), y a base de permanecer el tiempo necesario para descansar del viaje y visitar la población.

Hemos de advertir a nuestros lectores que estamos dispuestos a satisfacer cuantas dudas surjan en la interpretación de las bases de este concurso, aparte de que en cuanto aparezca el primer cupón, daremos ejemplos prácticos para mayor claridad.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano
CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

8 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

En Candás se traspasa

Un acreditado comercio, bien situado y con casa-habitación. Informes en la Joyería del señor Roibós, Corrida, 20, —Gijón

EL GAITERO

Sidra champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

Academia Politécnica Asturiana

Oviedo -- Magdalena, 3 -- Teléfono, 454

APERTURA DE CLASES: EL DIA 1.º DE OCTUBRE.—PLAZAS LIMITADAS

Internos, medlopensionistas, externos vigilados

Reglamentos e Informes: Director. Magdalena, 3, Oviedo

Castropol

Natalicio.—Ha dado a luz en su casa de Fierros, una niña, la señora doña María del Carmen Pardo, esposa del ingeniero de la Constructora Naval, don Enrique Herrero. A la recién nacida se le impuso el nombre de María de la Concepción.

Enhorabuena.—Se la damos muy cordial a don Antonio Vázquez Miranda, por haber recibido de manos del señor obispo de Orense el sagrado Orden del Subdiaconado.

Viajes.—Han salido:

Para Barcelona y Pamplona, respectivamente, don Enrique Vijande Gassol y don Alejandro Ciganda.

Para Madrid, la señorita Luisa Murias, don Fermín Murias, con sus hijas y don Claudio Penzol Vijande.

Para Oviedo, el jefe de Telégrafos don Ramón Trelles y su hija Paquita. Para Palencia, de Figueras, doña Rosario Pardo de Trénor, con sus hijos.

Para Ferrol, don Ramón Beguero.

Para Oviedo, la señorita Marina Villamil y don Inocencio Villamil Pérez, capellán de Figueras.

Han llegado:

De Lugo, don José M. Pardo y su

hijo Pedro. De Madrid, la señorita Elisa Pardo. De Melilla a Ribadeo, el coadjutor don Manuel San Pedro. Para Gijón, don Adolfo Rodríguez.

ZOTAL

Desinfectante. Insecticida

Cura llagas, heridas y sarna o roña del ganado.

Ventas: Farmacias y Droguerías

Farmacia GRAÑO

SERRANO, 36.—MADRID

Los asturianos residentes en B. corte encontrarán siempre en esta farmacia todos los específicos nacionales y extranjeros, y en el despacho de fórmulas médicas hallarán siempre la máxima garantía de pureza.

La única farmacia del barrio de Salamanca, que tiene servicio permanente.

Casa DUBOSC — OPTICA

Sucesor TODOR GRACIA

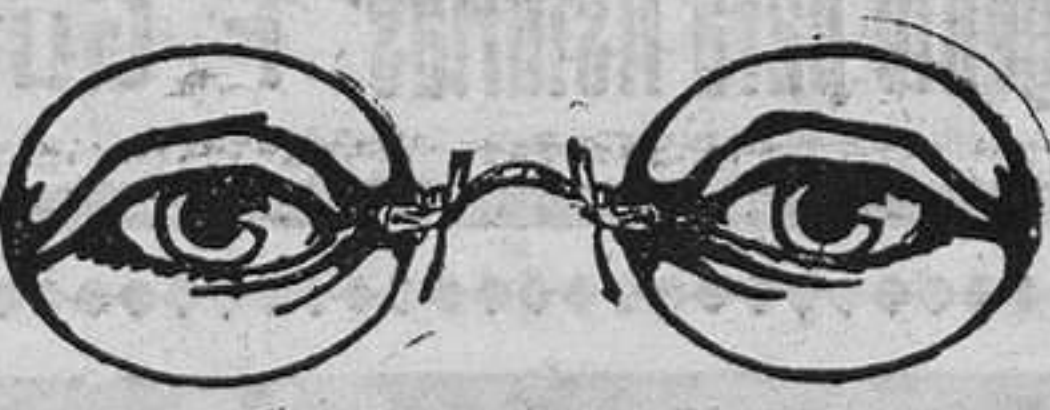
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica — Despacho de recetas de oculistas — Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Fruela, 4

OVIEDO

Teléfono 540



Oposiciones a Escuelas

Preparación completa, especial para señoritas

A CARGO DEL PRESBITERO DON ANTONIO SIERRA, DON LUIS XIMENEZ DE EMBUN, LICENCIADOS EN LETRAS, DON FRANCISCO ARAGON Y DON JESUS COSTILLAS, LICENCIADOS EN CIENCIAS.

Calle de San Isidoro, 3, primero

SUCESOS

Oviedo

EL JOVEN QUE QUISO SER TORERO

Francisco García Fernández, de diez y siete años de edad, natural de Madrid, sintió desde niño prender en su alma, la ilusión del torero.

—Yo quiero ser torero—se dijo un día.

Para conseguir su objeto, hizo todo aquello que suelen hacer los que se sienten predestinados a la antes trágica y hoy bufonesca profesión.

Lo primero que hizo Francisco, fue buscar un apodo, y después de consultar el caso con varios amigos, todos muy versados en materia taurina, acordó llamarse el "Melancolías", nombre, según él, sonoro y significativo.

Después aprendió a escupir por el colmillo; cecear como los andaluces; contonearse por las calles, y dirigir a las mujeres terribles miradas.

Pero esto no era lo suficiente aún para dar carácter a una profesión, y el aspirante a torero decidió practicar el último ejercicio; pasar hambre.

El había oído decir a los aficionados viejos, que, sin pasar algo de hambre, no se puede ser torero.

Un día abandonó su hogar apacible para lanzarse a los caminos del mundo. Con el hatillo al hombro, penetró en una garita del correo de Asturias, y llegó a Oviedo con objeto de presentarse a la corrida del domingo. Aquí pasó hambre, sufrió las inclemencias del clima, durmiendo en el campo de San Francisco, y durante la corrida intentó lanzarse al ruedo.

El buen sentido de unos cuantos espectadores impidió al "Melancolías" consumar su hazaña.

—¡Dejarme solo!—dijo el impetuoso espontáneo.

Entonces los bonachones y humoristas espectadores le dijeron:

—¡Si no te estás quieto, vas abajo! Y lo sujetaron cogiéndole por las orejas.

Terminó, ¡a Dios gracias!, la corrida: el joven "Melancolías" durmió aquella noche al sereno sin cenar; al día siguiente ocurrió lo propio.

Ayer los serenos procedieron a su detención, guiados por el aspecto del muchacho.

—Yo no soy ningún ladrón.

—Entonces, ¿qué eres?

—¡Torero!

Como esta palabra suena a hueco

desde hace algún tiempo, los serenos soltaron una carcajada estrepitosa y condujeron al desfallecido torerillo al Gobierno civil. En este centro se le facilitará un billete de favor para que se traslade a su casa. El torero ya no existe, de modo que el joven "Melancolías", aún está a tiempo para dedicarse a otra cosa; carpintero, pelotari, o ¡concejall!

MULTAS

Por la Alcaldía fueron impuestas las siguientes:

Una de 5 pesetas, a una vendedora, por vender diversa mercancía por la vía pública, a pesar de estar prohibido.

Tres de 10 pesetas, a tres individuos detenidos por los serenos y Guardia municipal, por embriaguez y escándalo.

Una de 10 pesetas, a una vendedora de leche, por vender dicho artículo a más precio del de tasa.

Una multa de 25 pesetas, a una vendedora de carne, por escándalo y dirigir insultos al conserje.

Ocho de 10 pesetas a otras tantas vendedoras, por escándalo.

TRIBUNA LIBRE

Lamentaciones del público

Grado

EL ALUMBRADO DE LA CALLE DE FRANCISCO GONZALEZ ALVAREZ

¿Podrían ustedes, señores municipales, decirnos, con más o menos sinceridad, los motivos que existen para que en la calle don Francisco González Alvarez, tan transitada durante la noche, no le instalen las luces necesarias al igual que se ha hecho en todas o casi todas las restantes vías de la población.

Nosotros, justos y razonables, nos creemos en el deber de salir a la defensa de aquel sufrido vecindario, rogando a quien corresponda vea el modo de subsanar cuanto antes esa deficiencia, que amenaza hacerse crónica.

Cotizaciones de Bolsa

Día de 24 setiembre de 1924

Madrid

Interior	71,00
Exterior	85,75
Amortizable, 5 %	95,00
Obligaciones T serie A	102,50
Idem idem idem B	102,00
Banco de España	562,00
Duro-Felguera	56,25
Altos Hornos	137,00
Preferentes	104,00
Ordinarias	47,00
Nortes	334,00

CAMBIOS

Franco	39,75
Libras	33,77
Liras	33,00
Dólares	7,555
Franco belgas	36,55
Escudos portugueses	0,24
Pesos argentinos	2,69
Florines	2,92

Paris

Pesetas	251,00
Libras	84,65
Dólares	18,97
Liras	83,10

Ferias y fiestas

Pravia

FIESTAS DEL CRISTO

Tendrán lugar las tradicionales fiestas del Santísimo Cristo, los días 27, 28 y 29 del actual, con arreglo a un escogido programa que se publicará oportunamente. Se puede anticipar, sin embargo, que habrá verbena, iluminaciones, romerías, conciertos y bailes. El hallarse la hermosa y floreciente villa de Pravia, bien de comunicaciones, tanto por ferrocarril como por carreteras, hace suponer fundadamente que la concurrencia de forasteros será extraordinaria.

Fiesta mundana

El baile del Casino de Oviedo

Brillantísimo aspecto presentaban hoy de madrugada los salones de esta Sociedad, que se puso de gala para celebrar las fiestas de San Mateo con espléndido festival.

A las once de la noche de ayer comenzaba el baile de mantones, que estuvo animadísimo hasta las primeras horas de la madrugada, ofreciendo fantástico golpe de vista el patio central del Casino con tanta belleza y distinción como se había allí congregado. Bellísimas chicas se ataviaban con el españolísimo mantón, realizando sus naturales encantos y simpatías. Había también muchas lindas muchachas que lucían espléndidos y lujosos trajes, de mil formas y colores, dando al cuadro deslumbrador matices diversos y tonalidades policromadas que hacían pensar en los colores de la paleta de un mágico y magnífico pintor.

Allí se dieron cita anoche lo más distinguido de la buena sociedad ovetense, de la gente "chic" de la elegancia y del buen tono. Flores, las había por doquier. Vimos allí, entre otras muchas, a Matildina Ochoa, Elvira Feito, Rosario Suárez, María Josefa Menéndez, Isabel Mazarrasa, Carmina y Tina Tuero, María Vega y Sánchez del Río, Angeles y Rosita Cuervo, Mimi Villiesid, Lola Collera, Angeles y Rosita Cuervo, Covadonga Galán, Rosalia Argüelles, Enriqueta Aza, Lolina Raso Corujo, Marujina Martínez, Coloma y Manolita Escalera, Jefa y Chelo Arias, Conchita Baylli, Clementina Fresno, Concha y Enequina del Rosal, Aurelia y Arcadia Sáez de Niera, Lema Pedrosa, Lala Casares, Concha, Lucía y Teresa Suárez Inclán, Fernanda y Fifi García Cosío, Luz y María Luisa Alvarez, Rosario Prado, Asunción e Isabel Díaz Sarri, Yelmita Villamil, Maruja Suárez Eguía, Marujina Quirós, Pacita San Román, Práxedes, Cecilia e Irene Alvarez Gendín, Lola Urias, Maruja San Miguel, Luz Carreño, Irene y Angeles Sánchez Lozana, Margot Alvarez Quintana, María Luisa Rúa, María Luisa Alvarez, Carmina Montoto, Emilia Granda, Carmina Arango, Juanita Pérez Pozuelo, Faustina Odriozola, Adelina Vaquero, señoritas de Fraile, Aurora Población, María Luisa Fernández Trelles, Rita Busto, Eugenia Portillo, Concha y Victoria Estévez, Pilar Tejera... La memoria, ingrata y traidora, que nos falla, nos impide seguir enumerando tanta hermosura y gentileza como en el Casino se juntó anoche.

Al lado de la juventud había también respetables damas, y del elemento de los caballeros, la concurrencia era igualmente numerosa y selecta.

Una nutrida orquesta amenizó el festival, ejecutando apropiadas obras de su repertorio.

El Hotel París fué el encargado del servicio del "foyer".

Y, para final, la satisfacción fué general y unánime, haciéndose elogios de la directiva del Casino por su acierto en la organización de la agradable fiesta, al mismo tiempo que se la felicitaba por el éxito de la misma.

Teléfonos de REGIÓN:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 881.

Adm Int stración en Gijón, 198.

Circo España

Instalado en el Campo de San Francisco (Lago)

Hoy DOS variadas funciones, DOS A LAS SIETE FUNCION ESPECIAL

Matinee infantil humorística

a las 10 y media de la noche

FUNCION DOBLE

Grandioso éxito de toda la monumental Compañía de

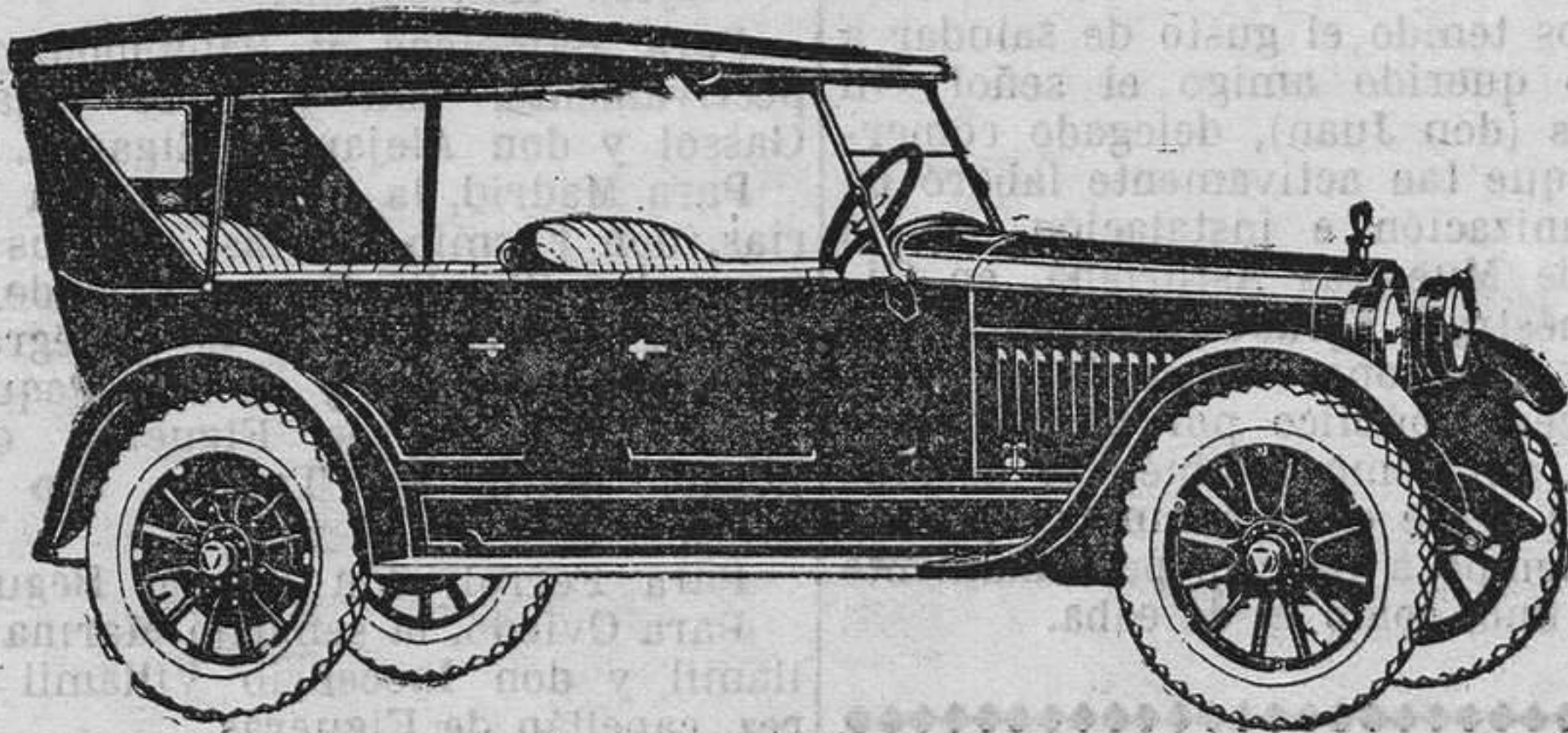
Leonard Parish

Interesante DEBUT del hombre flecha

"K I L S"

Automóviles OLDSMOBILE-SIX

EL 6 CILINDROS MAS BARATO DEL MUNDO



Agente para Asturias: F. Gutiérrez Cervantes, 3.-Oviedo

CITROEN

MAS DE 100 COCHE RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 JAU-LS independientes :- Baterías Willard, bandajes Hutchinson :- Accesorios en general.

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

El mundo de los deportes

Una conversación con el luchador asturiano Rogelio Rato

Nuevamente se suspenden las pruebas del tiro de Pichón

LAS HISTORIAS, LOS ANHELOS Y LA SENCILLEZ DE UN CAMPEON

Toda la juventud de nuestra amada Asturias, con toda su historia, con sus leyendas, fuerza nuestra imaginación con rasgos característicos y precisos, en esta charla con mi buen amigo luchador.

Su pasado, es el pasado de todos los



Nuestro colaborador señor García Paladini conversando con Rogelio Rato.

jóvenes de nuestra tierra, que ponen alas al corazón. Emigró, porque le era preciso, imperioso. La tierra llena de nostalgias embotaba los sentidos; pero dentro de él había, hay la sangre aventurera, conquistadora de los hombres de España.

Con él iban solo, su fe y su fuerza de la que aún no sabía que serviría para el sostén de los suyos. Trabajó en los muelles de Buenos Aires; la ciudad inmensa, ponía en él temblores de inquietud y de miedo.

Todos le iban conociendo. Sus brazos de hierro levantaban todos los pesos, y por eso en los casos de apuro solían llamarle:

—Ché, "guinche", levanta esto.

Y Rato, jovial, risueño, ayudaba.

—Mis hermanos me encauzaron en los primeros pasos. Y yo, empecé mi aprendizaje por las noches, me dijo.

Animado entonces le pregunté:

—¿Cómo se le ocurrió ser luchador?

—Por afición. Hay, en mi una fuerza inexplicable que me obligó, que me obliga... Usted me entiende, verdad.

—Lo creo así. ¿Cómo se dio cuenta de su fuerza?

—Verá. Le contaré, pero de otra forma, sino no tendrá gracia el hacerlo lo mismo que a otros amigos. Mi madre me envió una tarde al monte con un pollinejo por una carga de leña. Para allá fuimos bien, más a la vuelta el animal cansado, no se decidía a dar un paso. Por el ronzal tiraba yo, y el que nó; fastidiado ya, metí la cabeza po debajo de la barriga, lo eché a la espalda, y así cargado, llegué a mi casa con la consiguiente sorpresa de todos.

—¿Cuántos años tenía entonces?

—Diez, diez mi buen amigo.

Y reía jubiloso, lleno de una risa contagiosa; es en extremo simpático, este futuro campeón mundial de lucha.

—¿Qué prefiere, la greco-romana o la libre?

—La primera, es científica, la otra, es un tonto cruel y fuerte. No hay arte.

—¿En qué consiste su entrenamiento?

—Ando mucho, levanto pesos enormes y salto a la cuerda.

—Su comida será especial.

—Corriente; la de todos, con una docena de huevos, y fruta en abundancia.

—¿Ganará mucho dinero?

—Bastante. Además el dinero...

—¿No lo ambiciona?—inquirí rálo al ver su gesto pensativo, desde so; y sólo me dijo:

—¿Para qué?

¡Oh poderoso caballero! No son todos como tu crees, los que te codician, hay algo que está por encima de ti, escoria del diablo; la gloria que aún ciega, que aún ensordece más que tú.....

Le invité a un vaso de sidra, que al darle el sol reverberaba como monedas de oro en un palpar burlón. El, como buen asturiano, la aceptó. Es lo único que bebe.

La comezón de saber, de su vida aventurera me volvió a instigar para preguntarle:

—De todos los rincones andados ¿cuál es su preferido?

—¡España Río Janeiro, es delicioso, y América toda encantadora. Pero aquí... Me parece esto más de todos.

—Y de las mujeres, ¿cuál prefiere las rubias o las morenas?

—Estas, de ojos negros.

—Luego le agrada el matrimonio.

—Sí.

Luego hablamos tanto, de tantas cosas, que me decidí solo a escucharle. Este luchador, campeón, hace cinco años, de América y que se alinea en primer lugar para el combate mundial por su ligereza y por su escuela, que ponen de relieve, bien a las claras que no en vano lucha, trabaja para conseguir el único afán de su vida, —¿Qué opina del deporte?

—Que está en razón directa del mejoramiento y adelanto de la raza, porque crea hombres fuertes, valientes y decididos para todas las inclemencias de la vida y las necesidades de la patria.

Alberto GARCIA PALADINI

La Carrera, setiembre, 1924.

Oviedo

Tennis

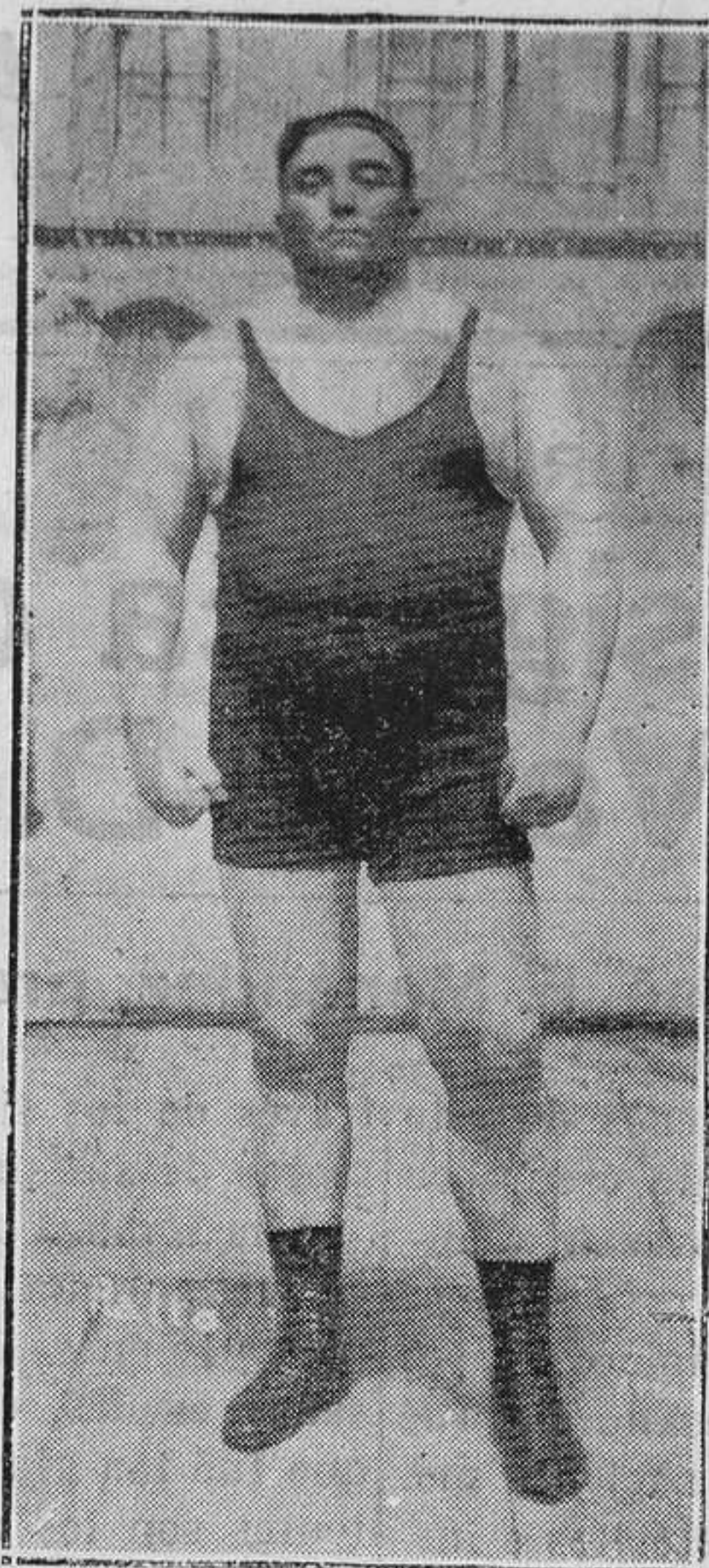
LOS PARTIDOS DE AYER

Con gran animación siguen jugándose las pruebas del campeonato de Asturias y del concurso internacional. Los partidos jugados ayer dieron el siguiente resultado:

Luciano Barbón y Carlos Castañón ganaron, en el campeonato de Asturias, a Ignacio Corujo y Arturo Buyla; Luciano Barbón, en el campeonato de Asturias, ganó a Facundo Rivero.

Los demás partidos anunciados no pudieron celebrarse por incomparecencia de los jugadores de Gijón.

NOTA.—A partir de hoy se elimina-



El luchador asturiano campeón de lucha grecorromana Rogelio Rato.

rá rigurosamente a los jugadores que no se presenten a las horas señaladas.

PARA HOY

Hoy se celebrarán los siguientes partidos:

A las once.—Carlos Castañón contra Arturo Buyla (handicap).

A las doce.—Angeles Cuervo contra Maruja Granda (concurso internacional).

A las cuatro.—Clementina Fresno contra Carmen Marín (handicap).

A las cinco.—Arturo Buyla contra José Loma (concurso internacional).

A las seis.—Carlos Castañón contra el ganador del partido anterior.

EL TIRO DE PICHON

Se han suspendido las tiradas de hoy Al parecer, el motivo es la falta de pichones.

Es una pena que, por incumplimiento de este servicio, se vea la Comisión tan desairada.

Ciclismo

CARRERA PROVINCIAL DE OVIEDO-GRADO-OVIEDO

Como en otro número anterior dijimos, esta carrera se celebrará el día 26, a las cuatro de la tarde, y el recorrido ha tenido que ser variado por fuerza mayor, no pudiendo dar las dos vueltas al Campo de San Francisco y colocar la meta de llegada en la calle de Uría. Por lo tanto, la meta de salida y de llegada estará situada en la Gran Vía.

Se pone en conocimiento de los corredores inscriptos, que es condición

indispensable, para tomar la salida, no llevar pantalón blanco.

Los brazales pueden ser recogidos en la mañana del mismo día, en el domicilio del Club Ciclista Ovetense, garage Marlínez-Rivero.

Los organizadores no se hacen responsables de los accidentes que pudieran ocurrir durante la celebración de la carrera.

El Jurado se retirará 30 minutos después de la llegada del primer corredor.

El doctor Estrada ha puesto a disposición del Club su automóvil y sus servicios.

La Felguera

DEPORTIVO.—HISPANIA

En ésta villa, jugaron el pasado domingo, los equipos citados. El partido resultó muy interesante, viéndose jugadas que el público aplaudió con entusiasmo. Obtuvo la victoria el Hispania, por 4 a sus contrarios.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Día 25.—San Pacífico, franciscano. Nació en San Severino (Italia). Aún siendo muy niño, quedó huérfano. A los quince años, entró en la Orden de San Francisco de Asís. Ordenado sacerdote, recorrió los más apartados villorrios para ganar almas a Señor.

Mas Dios, que lo escogiera para prototipo de paciencia y sufrimiento, le envió enfermedades continuas, que le privaron de seguir predicando.

Su humildad y obediencia fueron premiadas con grandes milagros; uno de los cuales fué que, habiendo sobrecrecido las aguas de un río, abrióse un camino en medio de las mismas y lo pasó a pie enjuto. En otra circunstancia viajó bajo lluvia torrencial, sin mojarse ni cubrirse de lodo como su compañero. De edad de sesenta y ocho años murió, en 1721.

Más santos: Cleofás, Herculano, Fermín, Cristóbal, mártires; Pablo y compañeros; Anatalón, Lupo, Anacario, Solennio, Principio, obispos; Aurelia, Neomisia, vírgenes; beatos Camilo Constanzo, Agustín Ota, mártires.

DE GIJON

Del robo de un male-tín de alhajas

POR BUEN CAMINO

Parece ser que el importante asunto del robo de la maleta con alhajas, hecho ocurrido en nuestra villa hace días, va camino de un rápido y total esclarecimiento.

Se practican activas diligencias relacionadas con una nueva fase en que entró el suceso y de ellas han de salir, seguramente, las más suficientes para aclarar todo lo concerniente al robo.

Nosotros poseemos amplios detalles de todo, pero el más elemental deber nos obliga a guardar absoluto silencio, pues otra cosa sería obstaculizar la labor policiaca.

Esperamos, pues, el desenlace que se aproxima para hablar claramente.

Letras de luto

Oviedo

Doña María Elósua

Repentinamente ha dejado de existir la bondadosa señora doña María Elósua, que contaba en esta ciudad con numerosas amistades y simpatías. Fué su vida noble modelo de virtud y de laboriosidad, vida dedicada al trabajo y a la práctica del bien.

La noticia de su inesperada muerte ha causado hondo pesar, siendo innumerables los testimonios de sincera pésame que ha recibido su familia.

Reciban sus deudos, en especial su hermano don Marcelino, la expresión de nuestro pésame.

Para los nuevos abogados

Se vende librería completa para abogados.

Entenderse con el procurador don Fernando Fernández Roseto, en Canga de Onís.

Plaza de Tóros de Oviedo

El sábado 27 de setiembre de 1924

A LAS CUATRO DE LA TARDE

TENDRA LUGAR LA GRANDIOSA TRADICIONAL ANUAL FUNCION DE CIRCO POR LA NUEVA COMPAÑIA INTERNACIONAL DE

Leonard Parish

Que tenía que celebrarse el pasado lunes y que tuvo que ser suspendida debido al mal estado del piso de la Plaza, y para la cual el programa es extraordinario, compuesto de colosales atracciones, nuevas en esta capital

MAÑANA:

EXPLORACIONES INVENTOS Y CIENCIAS APLICADAS
Varios originales y fotografías de interés

REGIÓN

Bellezas y monumento de Asturias

DEL ARTE E HISTORIA DE ASTURIAS

La Basílica visigótica del Salvador de Val-de-Dios

Por don José F. Menéndez, presbítero.

Tan grandes como los recuerdos y orígenes de este noble solar asturiano, son las sombras que oscurecen los albores primeros de su historia y embarazan al investigador en sus pesquisas e indagaciones.

Aquella inquietud en que vivían los primeros reyes asturianos, aquella vida de zozobra y sobresalto que fué necesaria para el mejor raigambre de la naciente monarquía, sepultó en el olvido los hechos pretéritos e impidió consignar, al detalle, los que por entonces acaecían.

Los viejos cronicones, aun los más dignos de crédito, han de tomarse, tan sólo, como puntos de vista que nos orienten en nuestros estudios; como débiles luminarias que, disipando un poco las sombras del pasado, nos pongan en contacto y espiritual comunicación con los viejos monumentos, donde, en lo más hondo de sus cimientos, yace sepultada la historia: donde la historia nos habla de los recios sillares de aquellas fábricas que el tiempo conserva y consagra, cubriéndolas, cuidadoso, con el verde terciopelo de la pátina.

Háse escrito mucho sobre la historia de este Principado, y se han dado fantásticas interpretaciones a las narraciones de los antiguos cronistas, cuidándose poco de examinar el original, haciendo visitas muy someras a los monumentos, transcribiendo, con mediana fidelidad—ya que no de memoria o a capricho—incripciones lapidarias, y engendrando, así y de esa suerte, un centón de verdades y mentiras que ahora comienza a ser deslindado y esclarecido por la crítica moderna.

La labor que intentamos al inaugurar esta sección no es otra sino divulgar el conocimiento de nuestra riqueza arqueológica, basándonos en la historia e ilustrándolo con la observación directa, que, más de una vez, nos obligará a rectificar conceptos que se tenían por ciertos y que la realidad rechaza.

Dedicaremos el primero de estos artículos a una joya antiquísima de nuestra arquitectura cristiana, a un valioso y positivo monumento arquitectónico, a la

Basílica de San Salvador de Val-de-Dios

SITUACION Y ANTECEDENTES HISTORICOS

En el apartamiento de uno de estos apacibles valles asturianos, como amurallado por los montes de Arbazal y Lluaria, la fe de unos cristianos anacoretas levantó este magnífico monumento encargado de perpetuar, a

través de los siglos y generaciones, las creencias religiosas de sus progenitores.

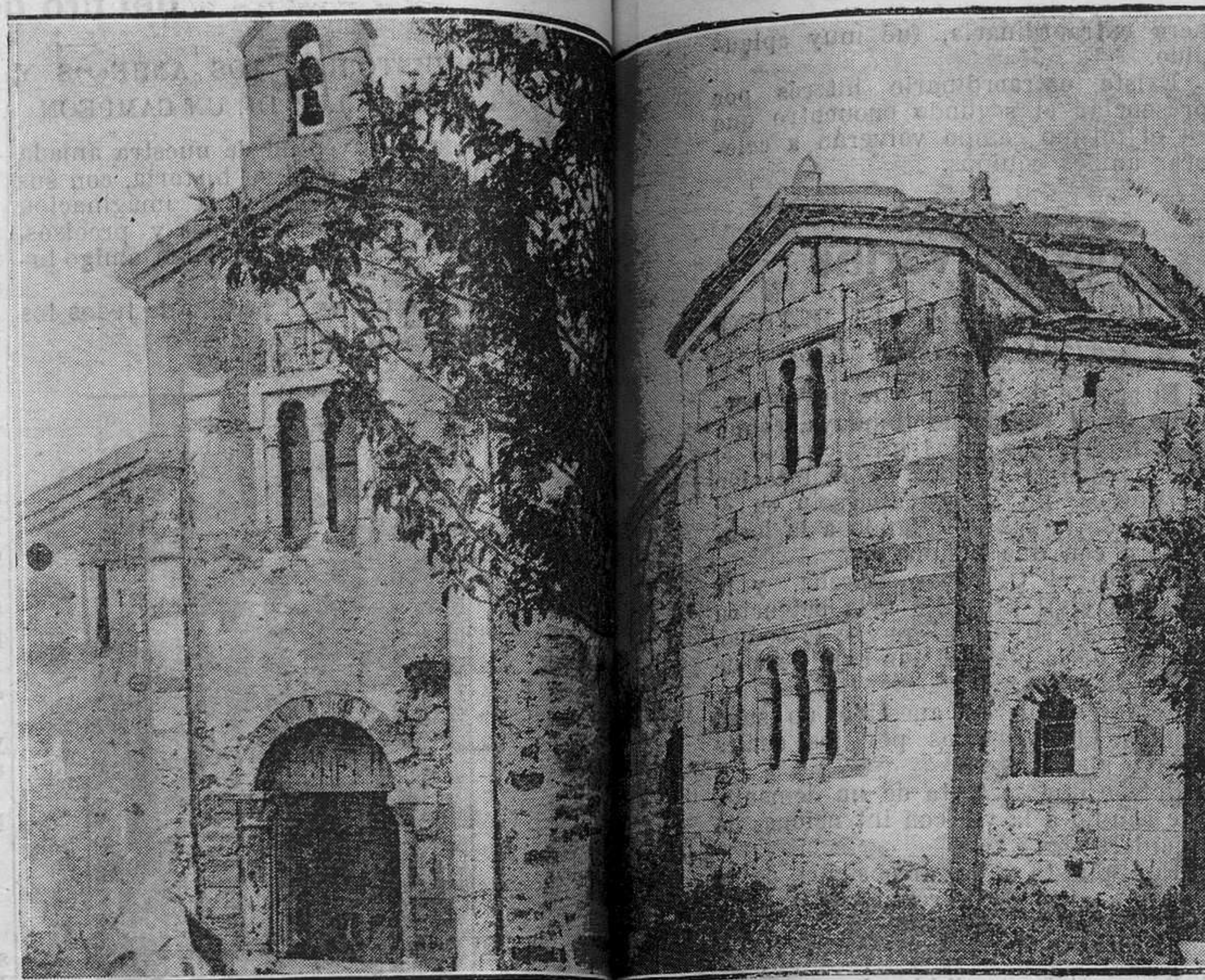
A la sombra de sus muros venerados véase como renacer la antigua disciplina de la primitiva iglesia española y viénese a las mentes la rudeza del vivir de pasadas edades, contrastando con la sencillez de una fe, que fué tan grande y consistente como grandes y consistentes son los monumentos que, a través de los siglos la perpetúan.

Perteneció esta Basílica a un cenobio de monjes benitos-frailles negros que, andando los años, aceptaron y se sometieron a la Regla del Cister en 1198 y que continuaron viviendo en el susodicho cenobio hasta el de 1238, en cuya fecha se trasladaron a otro convento, amplio y espacioso, edificado muy cerca del primero, y que se llamó y fué el Real Monasterio de Santa María la Mayor, de Val-de-Dios, y que es hoy el Seminario-Menor diocesano.

Manrique, en sus ANALES DE LA ORDEN DEL CISTER, aduce éstos y otros muy interesantes datos, a la vez que hace una muy sucinta descripción de la Basílica del Salvador, vulgarmente conocida con el nombre de EL CONVENTIN.

El P. Yepes en su CRONICA GENERAL DE SAN BENITO, califica de antiquísima esta fundación, diciendo: "...Y es fábrica, como algunos quieren decir antiquísima, que viene y tuvo su origen en los tiempos de don Pelayo, primer rey de Asturias".

En el Archivo Histórico Nacional, hemos visto un manuscrito que perteneció al Monasterio de Val-de-Dios, y que fuera escrito por el Padre archivero del mismo, poco después de mediar el siglo XVII, donde se consignan estos muy curiosos datos: "Tiene esta iglesia su asiento dentro de las cercas del Monasterio, en el naranjal, con esta hechura: tres naves, tres puertas, tres altares, sacristía, coro, antecoro y trascoro, atrio o cabildo y una capilla, fuera de ella, arrimada a la sacristía. De las puertas, la que cae al norte, está tapiada; antes de llegar a la principal, está un pórtico que cae debajo del coro. La nave mayor tiene de ancho tres varas y cuatro dedos; las dos colaterales, cada una la mitad. La sacristía tiene dos varas y media de ancho, de largo tres menos cuarta. El atrio o cabildo tiene vara y cuarta. Lo largo de la iglesia, desde la grada del altar mayor hasta la puerta, hay nueve varas y media. Sobre la puerta de la sacristía hay una piedra con muchas letras, pero tan comidas, que no es dable leerlas. También



BASILICA DE SAN SALVADOR DE VAL-DE-DIOS.--Fachadas principal y posterior.

en la que está sobre la puerta principal: éstas tres, por la parte de afuera, encima de una ventana, aunque con dificultad; pero todas son conminaciones a una piedra grande bien labrada, con el retrato de quien intentase hacer algún daño a la iglesia. En la Cruz de la Victoria, de relieve, harto bien formado, pilla que está a la parte de afuera, pegada a la pared, a los lados las dos letras alpha y omega, y por ser esta están dos sepúlcros sin rótulo alguno, en el suelo de la iglesia conocida y particular de este rey y ser la piedra sus lápidas muy grandes. En el testero está una lápida antigua como la misma obra, es testimonio bastante de alabastro, aunque bruto, encajada en la pared de la nave mayor, por la que fué el quien mandó hacer esta obra, debajo, que es como puerta de un hueco que está en la pared de la nave mayor.

Como se ve, Carballo argumenta con simples conjeturas y sólo pudiera tener algún valor el relativo a la inscripción, pero en ésta, en su original, no se descubre ningún lado el pretendido NSUS que a Carballo tan le convenía para suponerlo terminación de AdefonSUS: adelante cotejaremos la inscripción verdadera con la transcripción que de la misma da Carballo, y entonces podremos ver la poca fe que ésta nos merece, por la omisión de letras, por la omisión de otras que aún hoy existen, y el ningún fundamento con que allí pretenden basarse la terminación de AdefonSUS. La cruz, esculpida en la fachada principal y que Carballo llama de la Victoria, tampoco prueba nada, pues la restauración efectuada aún hace pocos años en dicho templo, y que también hemos de reseñar, nos hacen a tomar esa cruz por el CHRISMON griego, y no por el signo, ya mucho antes de Alfonso III, el Magno, que la conversión de Recaredo al catolicismo, se ve usando y de él se hacía ostentación contra la herejía arriana.

Paréceme que con lo dicho queda demostrado el poco fundamento en que se apoya Carballo para afirmar que fué Alfonso III, el Magno quien mandó levantar esta Basílica del Salvador.

Con referencia al mismo asunto, véase lo que dice en el tomo XXXVII de su ESPAÑA SAGRADA. La inscripción es muy sencilla, pero de una arquitectura admirable, como la que se advierte en otras que hay en Asturias, y se hicieron desde el reinado de don Alfonso, el Magno, hasta el de don Alfonso III. Sobre la puerta principal del templo se puso una inscripción que, por tener muchas letras gastadas, no puede leerse entera. Por eso el autor, para afirmar que Alfonso III fundó esta Basílica, dice: "...Encima de la puerta principal de esta iglesia está un letrero que, por estar gastadas las letras, no se puede leer, sino sólo esto: ...NSVS, DENI TEPLUM... VIT SINTI... CYNCTA IRRITA, HINC TIVI LETAVIMUS... ADEST QVISQVIS MEA NOM PENITEBIT ESORTI... VOTA LVX CAREAT CHRISTE TVA, VIVENSORBEAT TERRA... MENDICITAS ET LEPRASAPIA TENEAT SVA... En las primeras letras, no pudieron leer, claro está que decía AdefonSUS, pero lo demás, pone Risco la fecha de construcción del

San Salvador de Val-de-Dios es anterior al siglo IX

Empezaremos con pruebas negativas, demostrando la inexactitud de algunas afirmaciones consignadas por Carballo en su obra ANTIGÜEDADES Y COSAS NOTABLES DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS. Este autor, para afirmar que Alfonso III fundó esta Basílica, dice: "...Encima de la puerta principal de esta iglesia está un letrero que, por estar gastadas las letras, no se puede leer, sino sólo esto: ...NSVS, DENI TEPLUM... VIT SINTI... CYNCTA IRRITA, HINC TIVI LETAVIMUS... ADEST QVISQVIS MEA NOM PENITEBIT ESORTI... VOTA LVX CAREAT CHRISTE TVA, VIVENSORBEAT TERRA... MENDICITAS ET LEPRASAPIA TENEAT SVA... En las primeras letras, no pudieron leer, claro está que decía AdefonSUS, pero lo demás, pone Risco la fecha de construcción del

citado templo entre los reinados de Alfonso el Casto y el Magno, y se funda para ello en "que su fábrica—dice—es similar a la de otras iglesias levantadas en aquel tiempo. A su tiempo demostraremos no ser tan fácil sentar dicha afirmación. Por ahora bástenos decir que si ello fuese cierto, cuidarían mucho los cronistas de anotar este templo entre las obras de aquellos reyes, porque si se cuidaron de anotar, con toda diligencia el castillo y palacio de BODES, que, a muy corta distancia de este lugar de Val-de-Dios levantara Alfonso el Magno, con mucha mayor razón hubiera consignado la construcción de este templo "de admirable arquitectura", como dice Risco.

Veamos también lo que escribe Quadrado en el tomo segundo de su valiosa obra RECUERDOS Y BELLEZAS DE ESPAÑA, y digamos, de antemano, que más diligente y escrupuloso que los anteriores, hizo un estudio más detenido y completo de este edificio.

Dice así: "A fines del siglo IX reunieron allí unos monjes, probablemente benedictinos, y erigieron una iglesia al Salvador". Y en una nota hablando de la inscripción que venimos comentando, dice: "De ella, con harto trabajo, no se descifra sino lo siguiente... DOMINI TEMPLUM SIT ET CUNCTA... HINC TIVI LETAVIMUS DONA, ADSIT, QVISQVIS MEA... RENITERIT SCINDERE VOTA, LUX LUXAREAT CHRISTE TVA, VIVENSORBEAT EUM SORBEAT TERRA, MENDICITAS ET LEPRASAPIA TENEAT SVA. Masden la trae con algunas variantes, copiada de Carballo, pretendiendo que hacia el principio de ella se divisan las últimas palabras del nombre de Alfonso, que, en verdad, no supimos descubrir."

Bien se advierte que en nada real se funda Quadrado, al fijar en el siglo IX la construcción de la basílica que estudiamos. En cuanto a la inscripción, hemos de reconocer la transcribe con fidelidad, siendo sensible no haya tratado de leer con calma los caracteres que se consideran ilegibles, y que sólo eran muy difíciles de leer.

No citamos a más, porque es esto un círculo vicioso, en el cual los unos se repiten a los otros. Y así, lo que sobre este mismo asunto escriben Caveda en su ENSAYO HISTORICO SOBRE LOS DIVERSOS GENEROS DE ARQUITECTURA, C. M. Vigil en ASTURIAS MONUMENTAL, EPIGRAFICA Y DIPLOMATICA, F. María Tubino en RESTOS Y MUESTRAS DE LA ARQUITECTURA HISPANO VISIGODA, tiene por base la aseveración de los primeros historiadores, sin ulteriores investigaciones ni contrastes.

Hemos, pues, de interrogar al mismo monumento, arrancar el secreto de su historia a aquellas piedras centenarias, sorprender el sentir, la vida social de una época histórica en la estructura, en la disposición y aderezo de su fábrica.

Empecemos por decir que si es verdad que en esta Basílica la piedad hermano, amalgamó y fundió el estilo latino con el bizantino, adviértese, sin embargo, que éste predomina sobre aquél, que las influencias orientales

dejaron aquí marcadas sus huellas, de modo más claro y manifiesto que las occidentales, y todos sabemos que los godos eran la genuina representación del arte oriental, que en las obras de Recaredo resplandece, marcadamente, la influencia bizantina.

Aun sin entrar en detalles, con sólo observar en conjunto los remates que le coronan, los calados de sus ventanas, los graciosos ajimeces, todo nos hace recordar el arte de Bizancio, y la Basílica en su pequeñez y en su perfección, se nos antoja delicada joya, cincelado cofre bizantino colocado al desgaire en este valle exuberante y frondoso.

Entrando ahora en detalles, estudiemos su planta y distribución; allí encontramos el ooma o santuario, con las correspondientes dependencias; en el fondo del mismo la fenestra litúrgica determinada por graciosos ajimeces; "el ginecontis" o galería superior, el "iconostasis", el "marthex", todas esas partes, toda esa distribución que responde, exactamente, a las prescripciones litúrgicas de Oriente, y que en éste, calificado por Quadrado de "menudo boceto de una basílica grandiosa", existen clara y distintamente, sin igual en ninguna de las iglesias asturianas.

Es más, dos especies de roldanas, que aún se conservan en lo más alto de la bóveda central, y en la parte correspondiente al ingreso del santuario, nos están recordando el "velorium", que ocultaba al altar y al celebrante a las miradas de los fieles, durante la consagración y en lo restante del día cuando no se celebraban los divinos oficios. La liturgia oriental reclamaba esas distribuciones; en esa liturgia tiene su fundamento el Oficio gótico, y a tal objeto parece responder la traza de esta basílica del Salvador.

Por otra parte hemos examinado, con todo esmero y diligencia, el aparejo, el yaciado de las bóvedas, los arcos y contrafuertes, y no hemos hallado divergencia entre esta fábrica y las que los arqueólogos nos dicen levantadas en los tiempos hispano-godos.

Los capiteles, se nos dice, eran por esta época utilizados los de anteriores edificios, y eran de forma clásica: de ser así, los que sostienen el arco de ingreso en las capillas laterales, cumplen esa condición.

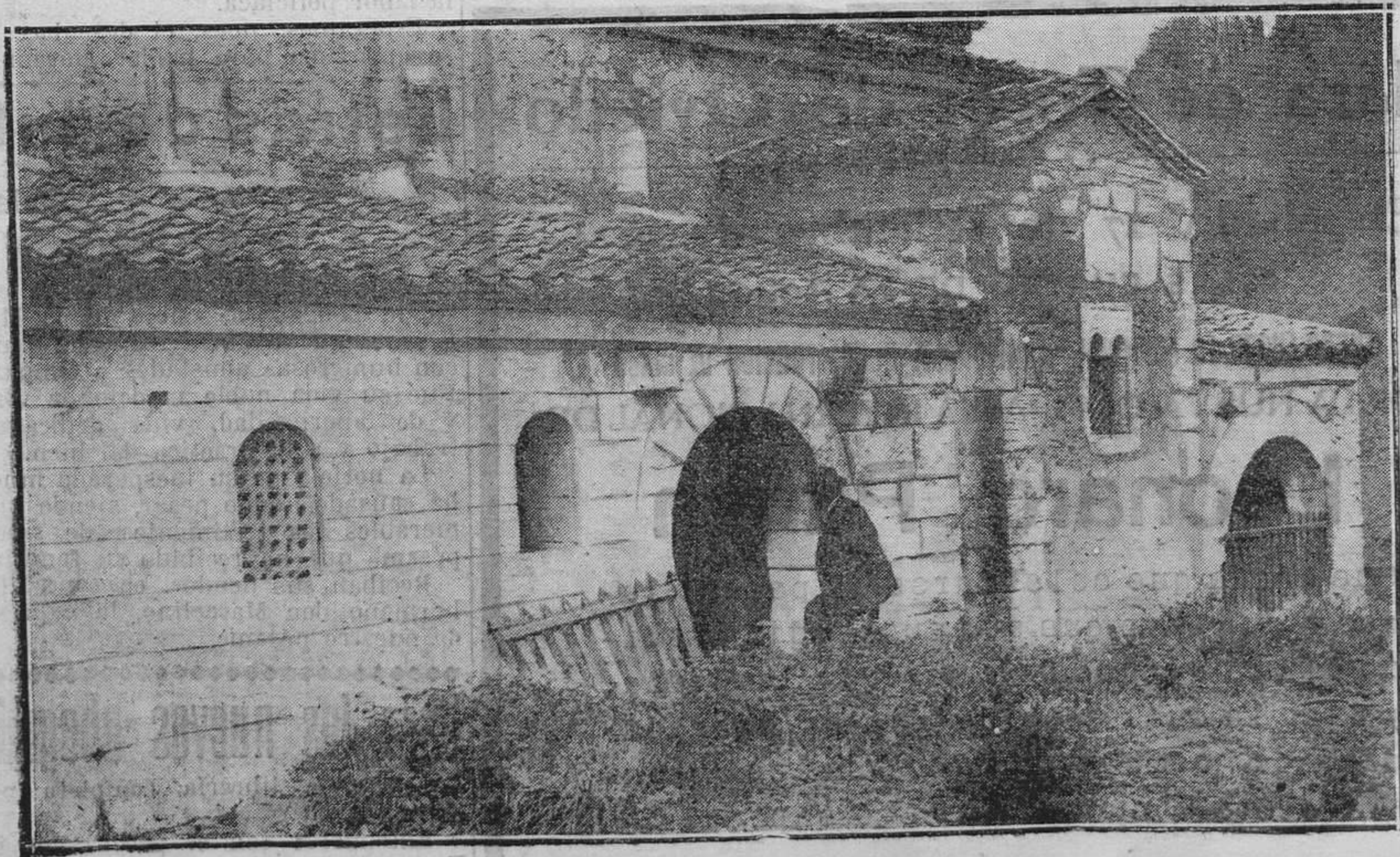
Se nos dice que otros capiteles de esta época visigótica representaban hojas de palma, combinaciones de lazos y figuras geométricas; tales son los que en este Templo coronan los fustes del arco de ingreso al santuario.

(Continuará el jueves próximo)

Para anuncios en esta página dirigirse hasta las siete de la tarde al Apartado, 42.



Vista general de la Basílica de San Salvador de Valdedios (Asturias)



BASILICA DE SAN SALVADOR DE VALDEDIOS (ASTURIAS).--Detalle del Atrio lateral.

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

Según el marqués de Magaz, sufrimos pocas bajas en nuestro avance en Marruecos

El señor Cierva regresó ayer a Madrid

EL REY EN EL CAMPAMENTO DE CARABANCHEL

El Rey, acompañado del jefe de su Casa militar, general Cavalcanti, y de una de sus ayudantes, salió a primeras horas de esta mañana de Palacio, trasladándose en automóvil al Campamento de Carabanchel, donde presenció una sesión del curso de coroneles que allí se vienen desarrollando desde hace unos días.

El Monarca regresó a Madrid a la una de la tarde.

MAGAZ DESPACHA CON EL REY

A la una llegó hoy a Palacio el contralmirante marqués de Magaz, permaneciendo despachando con el Rey por espacio de media hora.

A la salida manifestó a los periodistas que se había retrasado hoy el despacho con don Alfonso, por haber asistido éste a una sesión del Curso de coroneles, de las que se están celebrando en el Campamento de Carabanchel.

MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

Cerca de las dos de la tarde llegó el marqués de Magaz a la Presidencia. Volvió a conversar brevemente con los periodistas que hacen la información en dicho centro, a los que dijo que las noticias que tenía de Marruecos daban cuenta de que continúa desarrollándose la operación iniciada, la cual se verifica con alguna lentitud debido a las dificultades del terreno.

Agregó que según se le ha notificado, la resistencia del enemigo ha decaído bastante.

PARA CUMPLIR LAS ORDENES DE LA ALCALDIA

Para cumplir las recientes disposiciones dadas por la Alcaldía, con relación a las precauciones que deben adoptarse contra la invasión de la epidemia variolosa, el Rey ha dispuesto que todo el personal de Palacio sea vacunado.

Po su parte, él ha sido el primero en hacerlo.

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid", de hoy, publica las disposiciones siguientes: Real orden de la Presidencia modificando un artículo del Real decreto creando los Comités central y provincial de Sanidad.

Real decreto del ministerio de Fomento declarando excedentes forzosos a varios ingenieros del Cuerpo de Minas y a varios subalternos del mismo.

Real decreto del ministerio de Estado anunciando que el Gobierno de Grecia se ha unido al convenio de la Unión de la Propiedad Industrial.

CIERVA HA REGRESADO A MADRID

Esta mañana llegó a Madrid, acompañado de su esposa, después de finalizar su verano en Murcia, el ex ministro de la Guerra, don Juan de La Cierva.

DESPACHANDO CON EL PRESIDENTE INTERINO

El contralmirante Marqués de Magaz despachó esta tarde, a las dos, en la Presidencia, con los subsecretarios

de Estado, Guerra, Instrucción pública y Fomento.

Después recibió algunas visitas que tenía anunciadas.

FIRMA OFICIAL

Esta tarde han facilitado a los periodistas en el Ministerio de información y censura de la Presidencia, los siguientes decretos firmados por el Rey:

De Gracia y Justicia.—Jubilando a don Pedro Toboso, presidente de la Audiencia de Gerona.

Idem a don Abelardo Marroquín, magistrado del Tribunal Supremo.

De Fomento.—Aprobando el Reglamento para el régimen del Instituto agencia Alfonso XII, en sus secciones de exploración e instalaciones especiales.

Autorizando a la Junta de Obras del puerto de Cartagena, para la adquisición de un rail ranurado para el servicio de una grúa en el muelle de Alfonso XII.

MILANS DEL BOCHS, VISITA A MAGAZ

El teniente general señor Milans del Bochs, estuvo esta tarde en la Presidencia, visitando al contralmirante marqués de Magaz.

La entrevista duró cerca de media hora.

LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar terminó muy cerca de las nueve y media.

A la salida, el general Vallespinosa, habló brevemente con los periodistas a los que dijo que a la reunión habían asistido los subsecretarios de Fomento y Guerra.

Este dió cuenta de varios expedientes de trámite.

El de Fomento informó al Directorio acerca de varios expedientes de subastas para la conservación y reparación de puentes y carreteras.

Dijo que de Marruecos había a aquella hora buenas noticias, pues las tropas seguían avanzando, no obstante lo abrupto del terreno. Agregó que en este avance se están registrando, afortunadamente, muy pocas bajas.

Terminó manifestando que en la reunión se había dado cuenta de un proyecto de decreto estableciendo la forma de tomar acuerdos los Ayuntamientos, hasta el momento en que puedan contar con el "referendum" que determina el nuevo Estatuto Municipal y que por ahora no puede tener virtualidad por no estar todavía terminado el censo.

MARTINEZ ANIDO, ENFERMO

El subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido, se encuentra enfermo desde ayer.

Con tal motivo no ha podido abandonar hoy sus habitaciones.

José Donday ha salido para el Penal de Santoña

PARA CUMPLIR LA CONDENA QUE LE FUE IMPUESTA

A las cuatro y media de la tarde se paró ante el almacén de equipajes de la estación del Norte, un coche celular, que iba custodiado por un sargento y dos números de la Guardia civil.

De su interior descendió José Donday, apodado "Pildorita", uno de los desventurados que, como recordará el lector, tomó parte en el trágico suceso del asalto del expreso de Andalucía.

Por el almacén de equipajes, fué conducido Donday al andén, donde se hallaba formado el tren correo de Santander.

En un vagón de tercera clase fué introducido aquél, haciéndole compañía los guardias antes citados.

Ya en el departamento, fué visitado "Pildorita" por su defensor, capitán Martínez Frieria, con el que conversó animadamente.

Donday, que va a cumplir una larga condena al penal del Dueso (Santoña), se mostraba muy tranquilo y animoso.

Antes de partir el tren, rogó a su defensor que le facilitase trabajos para dedicarse en el penal a la mecanografía y a la traducción del inglés y el alemán.

De fútbol

PARA DEPURAR LA CONDUCTA DE LOS ARBITROS

La Federación Nacional de Arbitros ha acordado depurar la conducta de los afiliados a la misma, al objeto de evitar que los encargados de velar por la integridad de los encuentros, puedan ser la causa de alteraciones o parciales en el resultado de aquellos.

Esta decisión ha sido muy favorablemente acogida por los clubs federados.

EL FICHERO MEDICO-DEPORTIVO

La Sociedad Deportiva continúa trabajando con gran interés en la tarea que se ha impuesto para la formación del fichero médico-deportivo, cuya necesidad se advierte cada día más.

Por reconocimientos hechos por los facultativos, ha sido posible prohibir el que practiquen el deporte, varios deportistas que padecen afecciones cardíacas y pulmonares, evitando con esto el que aquellos, durante su actuación, puedan dar al público un espectáculo poco sugestivo.

Por la misma causa han sido disueltos algunos equipos infantiles.

UN ENCUENTRO ENTRE URUGUAYOS Y ARGENTINOS

MONTEVIDEO.—En el campo de la Asociación de Fútbol y ante treinta mil espectadores, se ha celebrado un encuentro entre los equipos uruguayos y argentinos.

El primero estaba integrado en su mayoría por los jugadores que constituyeron el "once" vencedor de la reciente Olimpiada de París.

El partido resultó verdaderamente interesante y terminó con el empate a un goal.

El equipo argentino que jugó de ma-

nera extraordinaria, fué muy aplaudido.

Existe extraordinario interés por presenciar el segundo encuentro que en el mismo campo volverán a celebrarse ambos equipos.

Notas varias

UN PRESUNTO DEMENTE DETIENE A UN TREN

El agente de Policía que presta servicio en el rápido de Hendaya, comunicó hoy a sus jefes que, cuando el mencionado tren salió de la estación de Corcos, un sujeto apareció en el centro de la vía apuntando a la locomotora con una pistola.

Detuvo el tren su marcha, y la Guardia civil procedió a la detención del aludido sujeto, al que se le ocupó, además de la pistola, una caja llena de cápsulas.

El individuo en cuestión no supo explicar los motivos por los cuales detuvo al tren.

Créese que se trata de un demente, que acudió a la vía con intenciones de suicidarse.

Fuó puesto a la disposición de la Guardia civil de Corcos.

YUELCO DE UN AUTOMOVIL

Por noticias recibidas hoy en Madrid, se tiene conocimiento de un trágico accidente automovilista ocurrido ayer en el Alto de León.

Al tratar un automóvil, ocupado por dos caballeros y tres señoras, de dar un rápido viraje, volcó, cogiendo a aquéllos debajo.

Uno de los ocupantes, el dueño del coche, apellidado Hoyos, resultó con tan graves lesiones, que falleció momentos después del accidente.

Las demás personas sufrieron lesiones de gravedad.

Conducidas las víctimas, en un carro propiedad de un campesino de aquellos contornos, al inmediato pueblo de Guadarrama, el médico se limitó a certificar la defunción del señor Hoyos.

A los demás les prestó la asistencia facultativa que demandaban.

El automóvil volcado, de la matrícula de Valladolid, se trasladaba desde dicha capital a Madrid.

DETENCION DE DOS SUJETOS QUE SE FINGIAN AGENTES DE IMPUESTOS

La Policía ha detenido hoy a dos individuos que se dedicaban, desde hace algún tiempo a dar timos en tabernas y bares fingiéndose ser agentes de impuestos.

Llámanse aquéllos Julio Ignacio Bidaura y Luis Fernández.

En poder de ambos fueron encontrados varios documentos falsos, de los que empleaban para cometer los timos.

Los detenidos ingresaron en la Cárcel Modelo.

La viruela en Madrid

UN BANDO DE LA ALCALDIA

El alcalde, hablando esta mañana con los periodistas y refiriéndose a la epidemia variolosa existente en Madrid, dijo que sus impresiones no eran ni mucho menos pesimistas.

Manifestó que existen distritos que se encuentran limpios de tal infección.

Ha publicado un bando la Alcaldía, por el que se ordena se proceda a la vacunación de los niños de cuatro a siete años y que se revacunen las personas de siete a treinta.

Conmina con multas de 25 a 250 pesetas a los que no acaten estas disposiciones.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

ANIS DE LA ASTURIANA

Paladar exquisito :- Finura sin igual

Nuestra acción en Marruecos

"EL LIBERAL" Y EL PROBLEMA DE MARRUECOS

El periódico "El Liberal", en su fondo del número de hoy, vuelve a ocuparse del problema de Marruecos. Dice que días pasados expuso las causas de la sublevación de la región de Yebala en términos que no han podido ser rectificadas.

Con ello, pues, ha quedado demostrado todo cuanto se ha anunciado acerca de los planes abandonistas; pero bien entendido que se ha hablado del abandono de posiciones, no de Marruecos, al que se está ligado por un compromiso internacional.

El presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera, ha venido explicándolo así en sus recientes notas. Se abandona el sistema de posiciones, adoptando el de columnas.

Estas columnas, cuya misión será la de acudir a reprimir todo desmán de los rebeldes y apoyar a las cabilas sometidas, llevarán, según el general Primo de Rivera, sus armas hasta el mismo corazón del Rif.

No se ha hablado aún de desistir del propósito de hacer ondear nuestra bandera en la región de Aydir, donde se encuentra el jefe rebelde Abd el Krim. Suponemos, sin embargo, que ello ha de ser obra de algún tiempo todavía. Después de ocupado Gorgues, las tropas que tan bizarramente se han batido, quedarán en columnas, en el camino Tetuán-Xauen.

Lo importante, según las últimas manifestaciones del general Primo de Rivera, es que esta campaña ha de adaptarse a las posibilidades nacionales.

Con el abandono de las posiciones innecesarias vamos a la iniciación del plan, adoptándolo a las realidades de nuestra situación política y económica.

Termina diciendo "El Liberal" que es mucho lo que cuesta en hombres y en dinero el pasar un convoy.

CONTINGENTES REBELDES DISUELTOS

MELILLA.—Los cañones de Alhucemas y el Peñón, hicieron disparos contra concentraciones enemigas sospechosas, que fueron vistas desde aquellas plazas en las inmediaciones de Xauen, Bocoya y Beni bu Ifrur.

EN SOCORRO DE VARIAS POSICIONES

TETUAN.—Formáronse tres columnas para realizar un avance en la pista de Xauen, a fin de socorrer la ciudad y las posiciones cercanas a Dar Akoba y Wad Ras, asediadas por los rebeldes y que carecen de víveres.

Las columnas mandadas por los generales Castro Girona, Serrano, Orive y Berenguer (don Federico), esta última formaba la reserva—avanzaron hacia las faldas del Monte Cónico.

Una columna mandada por el coronel Ovillo, jefe de la Policía indígena, tomó Loma de los Pacos e Infal, partiendo del Yebel Cónico.

Para el avance de ayer se inició la operación en la pista de Xauen.

La columna del general Serrano avanzó por la derecha hacia Kudia Genua, a tres kilómetros de Ben Parrich.

Las tropas entraron en la posición y vivaquearon en ella, para proseguir su avance.

La segunda carrera del circuito automovilista

CLASIFICACION.—UNA PROEZA AUTOMOVILISTICA

Hoy se celebró la segunda carrera del circuito automovilístico con un tiempo infernal. Durante toda la carrera llovió torrencialmente.

Asistió a las carreras el príncipe de Asturias con el infante don Jaime. Corrieron 25 automóviles.

Un coche, tripulado por Walleibó, en la curva de Irubide, voló sin consecuencias.

Solamente sufrió el conductor ligeras contusiones.

El corredor De Vizcaya sufrió la rotura del depósito de la esencia. Después de más de media hora de parada, cogió un bidón de gasolina y, poniéndole una goma para que condujera la esencia al motor, siguió la carrera.

El barón de l'Epée, que le acompañaba en la carrera, llevó el bidón de gasolina a pulso durante toda la carrera. El coche logró clasificarse.

Al pasar por las tribunas el automóvil, era largamente ovacionado. Cuando terminó la prueba, el príncipe de Asturias llamó a De Vizcaya y le obsequió con cigarrillos, felicitándole calurosamente por su proeza.

En el kilómetro 13, en el lugar llamado la Cuesta de la Muerte, un Citroën de Murga, chocó contra un árbol sin consecuencias.

La clasificación, por lo que a los primeros lugares se refiere, fué la siguiente:

Primera categoría.—Coche hasta de 1.100 centímetros cúbicos. Oscar Leblanc, sobre Salmson, que cubrió el

recorrido de 167,5 kilómetros, en dos horas, 8 minutos y 5 segundos. La velocidad media fué de 82,700 kilómetros por hora.

Segunda categoría.—Venció Max Sailer sobre "Mercedes". Las doce vueltas, con 213 kilómetros fueron cubiertas en 2 horas, 38 minutos y 28 segundos. La velocidad media horaria fué de 80'800 kilómetros.

Tercera categoría.—Coche hasta 200 centímetros cúbicos. Vencedor, Matthys, sobre "Bignan". Las 18 vueltas o sean 319'5 kilómetros fueron hechas en 2 horas, 41 minutos y 17 segundos, o sea una media de 86'500 por hora.

Cuarta categoría.—Coche hasta de 3.000 centímetros cúbicos. Veinte vueltas o sean 355 kilómetros. Venció Saby sobre "Aries" en cuatro horas, 13 minutos y nueve segundos, a una media de 85'5 kilómetros por hora.

Quinta categoría.—Veintitres vueltas con un total de 408'5 kilómetros. Vencedor Courcelles, sobre "Lorraine Dietrich" que hizo el recorrido en 4 horas, 43 minutos y 20 segundos.

Información de provincias

El presidente de la Mancomunidad regresó a Barcelona con inmejorables impresiones.—Un pueblo amotinado por no autorizarse una capea.

UN BURRO SE CAE A UNA CLOACA

BARCELONA.—Esta mañana, un carro circulaba por la calle de Cruz Cubierta, cargado de ladrillos.

Un burro que iba a la cabeza del tiro de dicho vehículo, se cayó a una cloaca.

Para salvarle, hubo necesidad de descender a aquella y conducir al animal por el interior hasta un pozo monta-cargas, del Metropolitano.

LA FIESTA DE LA MERCED

BARCELONA.—En la Basílica de la Merced, patrona de la ciudad condal, se celebró esta mañana una solemne función religiosa, en la que ofició el obispo de Vich.

Concurrieron a dicho acto todas las autoridades.

Al final, ya en la puerta de la Basílica, conversaron durante un largo rato, el capitán general Barrera, el general Lössada y el obispo de Vich.

TELEGRAMAS CRUZADOS ENTRE PRIMO DE RIVERA Y EL ALCALDE

BARCELONA.—El alcalde ha recibido un expresivo telegrama del presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera, en el que manifiesta que desde los campos africanos saluda al pueblo barcelonés, con motivo de la fiesta de la Merced.

El barón de Viver ha contestado con otro telegrama al marqués de Estella, saludándole cariñosamente y deseando un señalado triunfo al valeroso y decidido Ejército que lucha heroicamente en Marruecos.

UN ATRACO

BARCELONA.—Han sido detenidos hoy por la Policía, Vicente López y Antonio Recio, los cuales atracaron días pasados a un obrero llamado Antonio Arrió, al que le despojaron de doce pesetas que llevaba en su poder, quitándole, además, un malecón con las herramientas de cerrajero, oficio que aquél tiene.

Los detenidos ingresaron en la Cárcel.

LLEGADA DE UN CORONEL PERUANO

BARCELONA.—En el vapor italiano "Venezuela" llegó hoy el coronel peruano don Manuel C. Bonilla, acompañado de su familia y un ayudante.

El señor Bonilla viene destinado a Madrid, a la Legación del Perú, como agregado militar.

DON ALFONSO SALA REGRESA A BARCELONA

BARCELONA.—En el expreso de esta mañana regresó el presidente de la Mancomunidad Catalana, don Alfonso Sala.

En el apeadero de Gracia le esperaban las autoridades.

Hablando el señor Sala, momentos

después de su llegada, con los periodistas, díjoles que traía excelentes impresiones de Madrid, sobre la rápida resolución de los importantes problemas que afectan a Barcelona.

A su juicio se ha puesto la primera piedra en la obra de la descentralización de los servicios.

DETENCION DE UN COBRADOR DE GIROS TELEGRAFICOS

BARCELONA.—Ha ingresado hoy en la Cárcel, Juan Sobrado, cobrador de giros telegráficos de Badalona, autor de un desfalco de 600 pesetas.

UN CHOFER MUERTO

BARCELONA.—Dicen del pueblo de Vallvidriera, que un automóvil que marchaba a bastante velocidad, sufrió la rotura del eje.

El vehículo dió la vuelta de campana y el chófer resultó muerto.

VISITA DE INSPECCION

BARCELONA.—En el expreso de Madrid llegó el director general de Carabineros, con el propósito de inspeccionar los servicios de aquel Instituto en esta región.

FABRICA INCENDIADA

BARCELONA.—Una fábrica de aserrar madera que posee en el pueblo de Camprodón, don Mariano Arineá, se produjo un incendio que destruyó por completo el edificio.

Las pérdidas se calculan en muchos miles de pesetas.

LA ESCUADRA INGLESA

MALAGA.—Esta mañana el almirante de la escuadra inglesa del Mediterráneo obsequió a las autoridades malagueñas con un almuerzo que se celebró en el buque insignia.

Asistió el cónsul británico.

El alcalde ofreció un te a los marineros ingleses en el recinto de la exposición.

UNA MUJER APUÑALADA POR UN BORRACHO

MALAGA.—En la casa número 13 de la calle de Cañaveral ocurrió hoy un sangriento suceso.

Viven en la casa Lázaro Romero y Catalina Blanco, y en otro piso de la misma un individuo llamado Juan Montero.

Este volvía hoy a su casa en estado de embriaguez, y encontró a Catalina en la escalera.

Entre los dos se cruzaron frases violentas, que dieron lugar a una disputa. Terminó el Montero la discusión sacando una navaja y asestando a Catalina tremendas cuchilladas.

A los gritos de la mujer salió Lázaro, que se abalanzó sobre el enfurecido ebrio. Entre los dos hombres se entabló una lucha feroz, resultando Mon-

tero con una herida cortante en la cara.

El estado de la mujer es gravísimo.

HORROROSA TORMENTA

TORTOSA.—Ayer tarde, a última hora, descargó sobre la ciudad una horrible tormenta.

Cayeron varias chispas eléctricas, granizo en grandes cantidades y un aguacero terrible.

La mayoría de las calles están convertidas en torrentes, inundándose las casas de la parte baja del pueblo.

En algunas de estas casas, el agua alcanzó una altura de cuarenta centímetros.

Brigadas de obreros municipales tuvieron que auxiliar a los vecinos de estas viviendas y realizaron trabajos para desalojar el agua.

Una exhalación destruyó la chimenea de una fábrica.

El pedrisco ha causado grandes daños en las huertas.

MOTIN POR NO AUTORIZARSE UNA CAPEA

TOLEDO.—En Argel, con motivo de una fiesta, pretendían los mozos lidiar dos novillos sin autorización del gobernador. A ello se opuso terminantemente el alcalde.

La negativa del permiso dió lugar a que los mozos se amotinaron, sumándose a los alborotadores el vecindario en masa.

Dirigiéronse al Ayuntamiento y allí intentaron agredir al alcalde.

Intervino, con su agente, el cabo de la Guardia civil, que llegó a simular una carga. Mientras tanto, el alcalde pidió al gobernador civil que enviase refuerzos de los puestos de Polar, Guadalupe y Layo.

Llegaron estos refuerzos, con un oficial de la Guardia civil al frente. Los guardias detuvieron a los cabecillas del motín, que eran cuatro hermanos, apellidados Saavedra Martín. Uno de ellos, llamado Ponciano, es juez municipal.

A estos hermanos y a los vecinos Ceferino Sánchez y Juan Mora, se les condujo a la cárcel de Toledo, donde ingresaron a disposición del Juzgado militar.

Contra ellos se instruirá sumaria y serán juzgados en Consejo de guerra sumarísimo, por estar comprendido el delito de que se les acusa en el bando de declaración del estado de guerra.

UN SOMATENISTA AGREDIDO

VALENCIA.—El somatenista Antonio Rivas, de treinta años, yó a varios individuos tumbados en una acera y les llamó la atención, conminándoles a que se levantarán.

Uno de los desconocidos preguntó al somatenista que con qué derecho iba a molestarles.

Como el somatenista le replicara, el individuo en cuestión sacó un revólver y le hizo un disparo, que le causó una herida grave en la mano derecha.

Inmediatamente se dieron a la fuga el agresor y sus acompañantes.

¿QUE HA SIDO DEL VAPOR "CRENFORD"

"CRENFORD"

CORUÑA.—Como ya se dijo ayer al tenerse noticias de que el vapor inglés "Crenford" estaba en peligro, salió el barco de la misma nacionalidad "Orsaya", para prestarle auxilio.

Este último llegó al punto que indicaba en sus radiogramas el barco en peligro, sin encontrar rastro de él.

Témese que a causa de la niebla se hundiera el navío.

UN ABORDAJE

CORUÑA.—El vapor alemán "Lisboa" abordó al balandro "Cerámica" número 3, que marchaba desde Villagarcía a Coruña.

El hecho ocurrió a unas ocho millas del cabo Mellado.

El "Cerámica" sufrió varias averías de importancia, entre ellas la rotura del mastelero.

Desde el "Lisboa" se tendió un cable al "Cerámica", remolcándolo hasta la altura de las islas Sisargas.

Allí un golpe de mar rompió el cable. En la imposibilidad de tenderle nuevo cable el "Lisboa" radiotelegrafió a su consignatario en Coruña, para que enviara un remolcador que auxiliara al "Cerámica".

Este fué al fin remolcado por el "Cornelio".

EL VAPOR "ARCADIAN"

CADIZ.—Ha llegado el vapor de la

"Maia Rea Inglesa", "Arcadian" de 12.015 toneladas, atracando en el muelle de la Reina Victoria.

A bordo de este barco han venido 455 turistas, todos ellos gente acaudalada, entre los cuales figuran lady Callendar, sir Sydney Humphrys y sir Dresham Lebel.

El "Arcadian" es un barco hermosísimo que reúne condiciones de excelente confort. Sus departamentos tienen lujosísimo aspecto.

Tiene piscina de natación, salón de baile, jardines de invierno, biblioteca, magnífico comedor y una orquesta que a la llegada al puerto interpretó un escogido concierto.

Después de la comida bajaron los turistas a la ciudad, paseando por las calles más pintorescas.

Doscientos de ellos marcharon en tren especial a Sevilla, de donde regresarán a Cádiz esta madrugada a las dos y media, hora en que zarpará el barco para continuar su viaje.

Los demás turistas quedaron en Cádiz, visitando los monumentos más interesantes de la población.

El muelle estuvo animadísimo.

LA HUELGA DE BASUREROS

ALMERIA.—Continúa en el mismo estado la huelga de los encargados de recoger las basuras en la vía pública.

Presentan las calles de la ciudad un desdichado aspecto, llenas de basuras que están ya en estado de descomposición.

PARA LAS FIESTAS DEL AÑO PROXIMO

BILBAO.—El Ayuntamiento acordó consignar en presupuestos la cantidad de 150.000 pesetas para invertir en la organización de festejos del año próximo.

VISITA DE CORTESIA

BILBAO.—Esta tarde el presidente de la Diputación devolvió al comandante del crucero italiano "Miranvello", la visita que éste le hizo.

LA ESCASEZ DEL AZUCAR

BILBAO.—El secretario de la Junta de abastecimientos ha manifestado a los periodistas que ha pedido urgentemente a Gijón, el envío de 50 mil kilogramos de azúcar, que llegarán de un momento a otro.

Anunció que en la semana próxima llegará un barco cargado con mil toneladas de aquél artículo.

En cuanto al precio a que se va a vender el azúcar, manifestó, que se determinará en la reunión que se celebrará a tal efecto y en la cual quedará fijada la tasa.

TRASLADO DE RECLUSOS

BILBAO.—Han sido trasladados al penal de Burgos dieciséis reclusos que se encontraban en la cárcel de Bilbao.

CONTRA EL INTRUSISMO DE LOS DENTISTAS

BILBAO.—El gobernador civil ha impuesto 500 pesetas de multa a Eleuterio Díaz y Eugenio Algarate, por construir dentaduras que les encargaban personas que no tienen el título de dentista.

UN HOMBRE AHOGADO

LOGROÑO.—Joaquín Aguilar Vales, de 17 años, maletero, hallándose en estado de embriaguez marchaba a orillas del Ebro junto al molino de Roque Sánchez.

Inclinóse para beber agua y lavarse la cara en un remanso del río y cayendo de bruces pereció ahogado.

LAS ASPIRACIONES DE LOS MONEGROS

ZARAGOZA.—El gobernador civil ha dirigido al subsecretario de Fomento, una exposición detallando ante todo las aspiraciones que expresaron los representantes de los Monegros, cuyos pueblos han sufrido los mayores daños a consecuencia de la sequía de este verano.

Pide la realización de urgentes obras públicas para dar trabajo a los vecinos damnificados.

PARTIDA DE JUEGO SORPRENDIDA

ZARAGOZA.—El jefe de la Guardia civil de Daroca sorprendió una partida de juegos prohibidos. El dueño del local donde se jugaba y los jugadores fueron detenidos.

ARMADOR EN LIBERTAD

SEVILLA.—Ha sido puesto en libertad el armador del vapor "Baracaldo", barco que como se sabe se fué a pique dando lugar a la formación de expediente.

Información extranjera

UN GRAVE RUMOR

LONDRES.—El "Daily News" acoge un rumor de Belgrado, según el cual ha sido asesinado en su propio palacio el Rey Boris de Bulgaria.

Hasta ahora el rumor no ha sido confirmado.

DESMIENTESE LA GRAVE NOTICIA

PARIS.—La Legación de Bulgaria en París ha desmentido la información publicada por el diario londinense "Daily News", según la cual el Rey Boris había sido asesinado en su propio palacio.

PIRANDELLO FASCISTA

PARIS.—El diario "Coemia" publica la noticia de que el famoso italiano Luigi Pirandello ha escrito una carta a Mussolini pidiéndole le inscriba en el partido fascista.

EL INGRESO DE ALEMANIA EN LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

GINEBRA.—Nuevamente se habla en los Centros de la Sociedad de las Naciones, de la posibilidad de que se convoque una reunión extraordinaria de la Liga, para tratar de la admisión de Alemania en la Sociedad de las Naciones.

Esto sucederá si la petición del Reich, como es muy posible que ocurra, no llega antes de terminar las actuales reuniones, cuyo término se prevee para fin de este mes.

EL TRATADO ANGLO RUSO

LONDRES.—Mister Clynes ha declarado que el Tratado anglo ruso, sin empréstito, poco valor tendrá para ambos países.

Si se rechaza este Tratado, aumentará el antagonismo de clases y los propietarios ingleses, a quienes Rusia debe dinero, perderán todas las posibilidades de que se les pague.

UN FOLLETO SOBRE EL TRATADO ANGLORUSO

LONDRES.—El Labour Party ha publicado un folleto explicando a los electores laboristas lo que son exactamente los convenios anglorosos en proyecto.

Prologa dicho folleto un escrito del secretario de Estado del Foreign Office.

En este folleto se dice: "Jamás se ha dicho de estos convenios que sean el arreglo definitivo de todas las divergencias y todas las dificultades que existen entre Inglaterra y la vasta extensión de territorio conocida con el nombre de Imperio ruso.

Cuerdamente se ha decidido no obrar precipitadamente en el arreglo inmediato de todas las reclamaciones y todas las deudas."

LOS NIETOS AFORTUNADOS DE FORD

LONDRES.—La población de Detroit se vanagloria de batir un record que es difícil pueda ser superado. Allí viven tres nietos del fabricante de automóviles Henry Ford.

Este solamente tiene un hijo casado. Los tres nietos son hijos de este hijo de Ford. Son Enrique, de tres años; Ensel, de cuatro, y Josefina, de seis meses.

Estos tres niños son los herederos naturales del multimillonario. La fortuna de cada uno se calcula en tres mil millones de dólares, pues la herencia será de unos nueve mil millones.

Enrique frecuenta una escuela pública, y es un muchacho amable y juguetón, amigo de sus camaradas pobres, y que vive tranquilo sin sospechar la enorme fortuna que se le vendrá encima cuando muera su abuelito.

Anúnciese en REGION

Al cerrar la edición

El Senado Argentino vota provisionalmente la ruptura de relaciones con la Santa Sede

Ha comenzado el Consejo de guerra contra el coronel Araujo

LA VUELTA A LA HORA NORMAL

La "Gaceta" publicará hoy una disposición declarando que el día 4 del mes próximo, se restablecerá la hora normal.

EL GENERAL CABANELLAS

Ha marchado a Mahón el general Cabanellas, para posesionarse de nuevo de aquel Gobierno militar.

NOTAS DE LA CAMPAÑA DE AFRICA

MELILLA.—Desde la posición de Benítez se observaron grupos enemigos que se dedicaban a trabajos de fortificación en las proximidades de Tizzi Al. Fueron dispersados con fuego de fusil.

De Tafersit partió una columna, que hizo un recorrido por la pista de Bufareu.

Regresó la columna sin novedad.

Guardias enemigas situadas frente a las posiciones avanzadas de Benítez y Loma Roja fueron ahuyentadas.

De Drius salió una pequeña columna que marchó al llano de Abada.

La marcha se realizó sin novedad.

EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA EL CORONEL ARAUJO

MELILLA.—Han comenzado las sesiones del Consejo de guerra que juzgará al coronel señor Araujo.

Preside el Consejo el coronel Al. dave.

Para asistir a este Consejo han llegado los coroneles Micheo, Sanz Pelayo y Morelló. Defiende al procesado el coronel Andrade.

Comparecen como testigos, jefes y oficiales del Ejército y el caid de Beni Saíd Amarusen.

ACCIDENTE FERROVIARIO.—SEIS HERIDOS GRAVES

LOGROÑO.—El mixto número 881, al llegar a la estación de Centro, chocó con un furgón y un coche de viajeros que había en una vía muerta. Resultaron seis heridos graves.

Todos ellos fueron asistidos por el médico de aquella localidad.

Dícese que el accidente fué debido a una equivocación del guardagujas.

VISTA DE UNA CAUSA RUIDOSA

BURGOS.—Mañana comenzará a verse la causa instruida contra el vecino Dionisio Múgica, acusado del doble delito de parricidio y homicidio en las personas de su esposa Teodora Huesa y de su suegra Lorenza Sanz.

Pide el fiscal dos penas de muerte. El procesado después de seis años de matrimonio había marchado a América por incompatibilidad de carácter con su mujer.

Al regresar a España quiso reanudar la vida marital negándose la esposa.

En vista de ello compró un cuchillo y se presentó en su casa el día 7 de mayo último. Encontró a su suegra y la mató a cuchilladas. Después persiguió a su mujer que se había escondido en una cuadra y la mató también.

LA REPUBLICA ARGENTINA Y EL VATICANO

BUENOS AIRES.—En susesión de ayer, el Senado examinó la situación creada entre el Vaticano y el Gobierno argentino, acerca del nombramiento de arzobispo de Buenos Aires.

Adoptó, en primera lectura, una moción que propone la entrega inmediata de los pasaportes al Nuncio de Su Santidad y llamar, sin más demora, al ministro de la República argentina cerca de la Santa Sede.

No pudo verificarse la votación definitiva, porque no había número suficiente de senadores para realizarla.

EN EL VATICANO NO SE TIENEN NOTICIAS

ROMA.—En la Secretaría de Estado de la Santa Sede no se han recibido noticias del acuerdo tomado por el Senado argentino en el sentido de invitar al Gobierno de aquel país retirarse al ministro argentino cerca del Vaticano y hacer que la Santa Sede retire por su parte al Nuncio de Su Santidad en Buenos Aires.

EL PLAN DAWES Y LOS MINEROS BRITANICOS

LONDRES.—El señor Mac Donald ha comunicado a la Federación de mineros que recibirá el día primero de octubre a un delegado de aquella entidad para discutir con él la aplicación del plan Dawes, en lo que concierne a las industrias mineras británicas.

NEGOCIACIONES FRACASADAS

LONDRES.—Comunican de Berlín que han fracasado terminantemente las negociaciones entabladas para concertar un Tratado comercial anglo-alemán.

Alcance

Las posiciones sitiadas resisten brillantemente

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Zona oriental.—Sin novedad.

Zona occidental.—Sector Rincón. Sin novedad.

Sector Tetuán.—Hoy continúa brillantemente la operación para abrir el camino de Xauen.

El general Castro Girona, con su columna, ocupó las cresterías que dominan el camino de Ben Karrieh y Ameyarín, fortificándose y descendiendo hasta la pista de Xauen, más allá del poblado de Bu Allal, mientras el general Serrano avanzaba por la derecha, venciendo el obstáculo que oponía el enemigo y ocupando el collado de Kerikera.

Los objetivos, no obstante su importancia, se lograron con muy pocas bajas.

Sector Wad-Ras.—La situación de esta posición, aliviada por los elementos que arroja la aviación, se mantiene con gran espíritu. Se elogia la actuación de la aviación.

La situación de Adru y Serrama, muy crítica, pero resisten valientemente.

Sector Xauen.—El bloqueo Sur de Latchar fué atacado, habiendo el enemigo dejado un muerto en las alambres.

El bloqueo intermedio de Latchar fué atacado por disparos de fusil y bombas de mano, sin novedad.

Sector zoco el Arbaa.—Continúa el enemigo sus violentos ataques con disparos de fusil y bombas de mano a la posición de Xeruta.

La actitud del jefe y los defensores de esta posición es superior a todo elogio.

Sector Uad Lau.—Emboscada de Mehasniz, de la intervención de Beni Said, hizo anoche al enemigo dos muertos que fueron recogidos con amamameto.

Abonamos cuantas fotografías se nos remitan sobre asuntos de actualidad. Es condición precisa que las pruebas estén tiradas en tonos negros y muy contrastadas, y que su tamaño mínimo sea el de tarjeta postal.

Los asturianos en América

Cuba

LA FIESTA DEL CÍRCULO AVILESINO

En los jardines de "La Tropical" de la Habana, se celebró la fiesta del Círculo Avilesino, para celebrar el día de su patrón, San Agustín.

Tuvo lugar, un animado banquete en la amplia rotonda de Mamoneillo. Ofrecía aquel sitio un espléndido aspecto.

Junto al señor Moris, en la mesa presidencial, se encontraban distinguidas familias de la colonia avilesina, entre las que recordamos al señor Morán, práctico del puerto de la Habana, con su esposa; al señor Fernando Suárez y al señor Francisco Suárez, con sus respectivas familias, y otras muchas.

Entre las damas concurrentes anotamos a las señoras:

Carmen Sala de Llano; María Lozano R. de Bango; Cristina Blanco de Cuevas; Aurora Marqués de Castro; Rosalía S. de Suárez; Martina Díaz de Suárez; Balbina Menéndez; Rosa López de Nuevo; María Vierna; Consuelo Patiño de Argüelles; Natividad Benítez de Miranda; Evangelina Martíñez de Novas; Asunción Hospido de Pérez; María Villarino de Fernández; Josefina Muro de Rodríguez; Rita García de López; María Antonia García de Torres; Edelmira González de García; Luz Muñiz de Sánchez; Rosita Álvarez de López; Leonila Silva de Morán; Angélica Seoane de R. Viña; Angelita Álvarez de Álvarez; Adolfinia Álvarez de González; Sabina García de González.

Y a las señoritas: Conchita Sala; Lucrecia Suárez; Teresina Fornieles; Carmelina Rodríguez; Celeste Granda; Encarnación Fernández; Narcisa Franco; Carmina Franco; Rosita Nuevo López; Finita Patiño; Rosa Alonso; Marina Torres; Juana María Torres; Ana María Martínez; María Josefa García; María del Carmen Carbia; Pura Lantero; Bebita García Muro; Nena García Muro; Rosita Rodríguez Muro; Clara Cuevas; Angeles Santos; Carolina González y América Pallí de Fernández.

Por la tarde se celebró la matinee en el salón "Ensueño", con un escogido programa.

Nuestra sincera felicitación a la co-

misión de Propaganda, compuesta de los señores: Francisco López, Presidente; Benigno García, Vice; Vocales: León Loredó, Antonio Castro, Manuel Llahues, Antonio Barrios, Luis García, Francisco González, Vicente Fernández, Manuel Cid Bernardo, Gabino Hevia y Andrés Vega.

DEL MONUMENTO A DON MANUEL GARCIA JONCEDA

Leemos el "Diario de la Marina": "Un día, de uno de aquellos floridos rincones de la vieja Asturias, salió pobre de bienes pero rico de ilusiones un recio muchacho, dispuesto a luchar y a ser "algo". Y en Madrid trabajó y sufrió y triunfó en la dura brega, y mirando con amor al querido rincón nativo hizo su obra buena, obra grande, levantando escuelas, dotándolas espléndidamente, enlazando por diario peatón el pueblo de Baldedo con los demás para que de él se tuviese noticias y él las tuviese del mundo; y al reclinar la cabeza en el amoroso regazo de la tierra que nunca nos olvida y siempre nos espera para acogernos al ser vencidos, aseguró para siempre el funcionamiento de las dos escuelas creadas, los servicios del peatón, y legó importantes sumas para el arreglo de caminos, fuentes y otros servicios públicos.

De aquel plantel de instrucción salieron muchachos instruidos, muchos de los que por allí quedaron creando hogares y alcanzando honrosas posiciones; otros para acá vinieron con la misma finalidad. De uno de éstos, que vive en la Habana, nació la hermosa idea de perpetuar, no la obra del altruista paisano que allí está proclamando muy alto su generoso desinterés, su noble altruismo, afianzándose cada día en el alma de cuantos se redimen de la ignorancia, sino la demostración de la gratitud de cuantos merced al desprendimiento del señor Manuel García Jonceda, que así se llamaba el mozo aquél que en Madrid triunfó, recibieron lo que él no había tenido: educación e instrucción; medios superiores para luchar.

Y la idea del señor José María Rodríguez triunfó, y allá en los jardines de las "Escuelas de San Antonio y la

Caridad", sobre sencillo pero artístico pedestal, surge el busto modelado por el notable escultor galaico señor Pascual, demostrando lo más grato que el alma del filántropo recibió allá en

Rosita Cadenas, tiple cómica de la compañía lírica que actúa en el Teatro Campoamor



¡AUTOMOVILISTAS!

Las averías en el alumbrado de vuestros automóviles sólo quedarán perfectamente reparadas

si acudís a los
Marqués de San Esteban, 29

TALLERES BUELTA
GIJÓN

Representación en Oviedo para avisos y encargos: Electra Mecanográfica, Rúa, 11

Almacenes de Fontela

Uría, núm. 42

TEMPORADA DE INVIERNO
HOY DA PRINCIPIO LA
GRAN LIQUIDACION



LUARCA.- Primer equipo del Lueca Sport Club, que en la presente temporada cosechó numerosos triunfos. Foto Gómez

Espectáculos

Teatro Campoamor

ESTRENO DE "LA BEJARANA"

Funciones para hoy, a las seis y media y a las diez y media.

Estreno de "La bejarana", letra de Fernández y Ardavin y música de los maestros Serrano y F. Alonso.

Salón Toreno

El domingo, la producción cinematográfica en dos jornadas "El león de Venecia".

Navegación y pesca

Gijón

Puertos

ENTRADAS

"Asturias", general, Lueca.
"Mercur", general, Bremen.
"Pepita", vacío, San Sebastián.
"Foruel", pinos, Foz.
"María", pinos, Foz.
"Cabo Huerta", general, Coruña.
"Ohio", de arribada.
"P. García", de arribada.
"Angeles", de arribada.

SALIDAS

"Florinda", general, Santander.
"Atalaya", general, Barcelona.
"María", vacío, Foz.
"Cardus", carbón, Bilbao.
"San Antonio", gasolina, Vigo.
"Angeles", general, Bilbao.
"España", carbón, Villagarcía.
"Josefa", carbón, Bilbao.
"Roberto", carbón, Santander.

De Villaviciosa

Un violento incendio destruye dos casas

NO OCURRIERON DESGRACIAS

En la noche última, como a las dos de la madrugada, se ha declarado un violento incendio en unas casas de la calle de García Caveda.

Advertidas las autoridades, acudieron rápidamente al lugar del siniestro, procediendo a combatir el fuego auxiliadas por los vecinos.

Los esfuerzos realizados contribuyeron a localizar el incendio, pero no han podido impedir que dos edificios fuesen pasto de las llamas. Quedaron destruidos totalmente.

Eran de la propiedad de don Luis Cabanilles y estaban asegurados en la "Unión y el Fénix Español".

A lo que parece se trata de dos casas que estaban clausuradas por inhabitables.

No hubo desgracias personales que lamentar.

Anúnciese en REGION

DE AVILES

Detención de dos individuos sospechosos

¿ESTAN COMPLICADOS EN EL ROBO DE ALHAJAS COMETIDO EN GIJÓN?

Por los cabos de la Policía urbana de esta villa, don Narciso Alonso y don Félix Armesto y el Guardia civil señor Cantero, fueron detenidos el pasa-

do martes, en una fonda de esta localidad, dos sujetos, al parecer de malos antecedentes, los cuales durante el tiempo que llevaban en ésta, cambiaban a menudo de nombre.

Conducidos a la inspección Municipal, fueron sometidos a un interrogatorio, recayendo en contradicciones, por lo cual, y en espera de que se aclare, fueron conducidos a la Cárcel, donde quedaron convenientemente comunicados.

¿Los mencionados "huéspedes" tendrán algo que ver con el robo cometido en Gijón en los pasados días? Pronto lo sabremos.

Sección general de anuncios

Guía de Profesionales

MEDICOS

Matriz

Dr. Godofredo Robles

Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su cirugía, partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas, de 11 a 1, los sábados, domingos, miércoles y jueves, durante este mes.

Uría, 21. Teléfono 12-24. Oviedo.

Dr. E. Suárez Torres

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 11 a 5. Pí y Margall, 2 y 4. Gijón.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

DR. LANDETA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

Oculistas

R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primer izquirda.—Teléfono, 360.—

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

INGENIEROS

Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15. Oviedo.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

Piel

Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Coviña, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199. Oviedo.

Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05. Oviedo.

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24. Oviedo.

Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

Nervios

Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor «Edam»

Bilbao, 23 de setiembre.
Santander, 24 de setiembre.
Coruña, 26 de setiembre.
Vigo, 27 de setiembre.

Vapor «Lierdam»

Bilbao, 12 de octubre.
Santander, 13 de octubre.
Coruña, 15 de octubre.
Vigo, 16 de octubre.

Vapor «Sparndam»

Bilbao, 4 de noviembre.
Santander, 5 de noviembre.
Coruña, 7 de noviembre.
Vigo, 8 de noviembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

No se devuelven los originales

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Iontán, 4.

LIBRERIA DE C. COLLADA. Libros y material escolar. Libros rayados para Comercio. Novelas morales y devocionarios. Gran surtido en papel de cartas. Uría, 26. Teléfono 12-71. Oviedo.

TAILLER ELECTRO-MECÁNICO. Reparación de toda clase de máquinas y aparatos eléctricos. Montaje e instalaciones eléctricas de fuerza y luz. Niquelado y cobreado galvanico. Pérez de la Sala, número 9.

LANERIA Y COLCHONERÍA de Manuel Rodero. Lanas lavadas, 55 pesetas arroba, miraguano, seda. Colchones de encargo, forma inglesa y americana, garantizo géneros y trabajo; prontitud y esmero. Altamirano, 4, primero. Teléfono 834, Oviedo.

IMPERMEABLES INGLESES. Gabanes y Gabardinas. Nicolás Rodríguez, Fruela, 6.

SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos", Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

VARIOS

COLEGIO DE SAN LUIS de Pravia. Acreditadísimo y el más económico. Pensión anual, todo incluido, 810 pesetas.

CHICO PARA FACTURAR, de doce a catorce años y una muchacha para repasadora de películas, se necesitan. Dirigirse a L. Gaumont. Padre Ceferino, 8, bajo.

AGENCIA DE COLOCACIONES: Rosal, 31, bajo. Se reciben encargos. Dos jóvenes, de veinte años, desean colocarse para oficinas comercio u hoteles.

MEDICOS

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléf. 905, Oviedo.

JAIME VILLESID. Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

TRASPASOS

SE TRASPASA CASA de comidas y bebidas con vivienda, con grandes locales. Informes: Argüelles, 5, segundo.

VENTAS

SE VENDE EN SAMAN una casa céntrica, con piso y bajo; propia para industria, con pozo y patio. Informes: Manuel Porrero. Droguería.

SE VENDE LA MAQUINARIA, o se arrienda fábrica de briqueta (Oviedes), baratísima, con vías de apartaderos de Langreo y Económicos de Asturias, y se da a prueba, gratuitamente, por seis meses, sin alquiler de ninguna especie. Dentro de corto plazo, entenderse con el dueño en las estaciones de Noreña.

OFERTAS

SE OFRECE JOVEN para repasar y planchar ropa, o para ama de llaves, inmejorables referencias. Dirigirse, Dueñas, 11 boardilla.

AMA DE CRIA, 8 años ofrece para criar en casa de los padres. Razón, Covadonga, 7, bajo.

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJÓN, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de octubre saldrá de GIJÓN (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

"ESPAGNE"

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6

A. PAQUET

Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 665

AGENTES

que en la actualidad trabajan alguna clase de seguros, pueden aumentar sus ingresos dirigiéndose a señor Sánchez, La Prensa, Carmen, 18, Madrid, indicando ramo y Compañía que representan.

Nuestras oficinas en Gijón se trasladaron al número 65 de la calle de Corrida.

Teléfonos de REGION: 881 y 882

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

Hamburgo Sudamerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)
 7 de octubre "ANTONIO DELFINO"
 4 de noviembre, CAP NORTE.
 11 de noviembre, CAP POLONIO.
 Precio en tercera clase, 482,80 pesetas; en tercera clase, en camarotes 517,80; en tercera clase de preferencia del "Cap. Polonio", 632,80.
Línea directa de Vigo para Montevideo y Buenos Aires (vía Las Palmas).
 23 de setiembre, VIGO.
 16 octubre, "VILLAGARCIA".
 23 octubre, "ESPAÑA".
 Precio en tercera clase 462,80 pesetas; en tercera clase en camarotes, 1.482,80.

Hamburg América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:
 13 de octubre, "WURTEMBERG"
 11 de noviembre, BADEN.
 Precio de tercera clase, 482,80 pesetas.
 Precio en tercera clase en camarotes, 502,80 pesetas.
Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.
 21 de octubre, "HOLSATIA"
 24 de noviembre, TOLEDO.
 Precio en tercera: Para La Habana, pesetas 539,50; para Veracruz y Tampico 582,75.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.
IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.
 Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Ríos, 22.—VIGO

Holland América Line

ROTTERDAM

LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.

NUEVE DIAS A LA HABANA

Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Volendam».

Santander, 22 de noviembre,
 Coruña, 23 de noviembre.
 Vigo, 24 de noviembre

Admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda y tercera clase.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.—En Santander, D. Francisco García.—En Coruña, Sres. López y Sánchez.—En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía

COLEGIO DE SANTA ISABEL

DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS

Instrucción primaria.—Bachillerato.—Comercio libre

SE ADMITEN ALUMNOS INTERNOS, MEDIO PENSIONISTAS, EXTERNOS Y VIGILADOS

Pídanse Reglamentos a la Dirección

Tapla de Casariego

(Asturias)

"ROYALTY" RESTAURANT PASTELERIA

HOY se abrirá al público en la calle de San Francisco (hoy J. Tarte) núm. 24, este nuevo **Restaurant-Pastelería**, instalado a la altura de los mejores de las grandes capitales.

RESTAURANT

Menús variados todos los días
 Servicio a la carta y por cubiertos
 Cocina esmeradísima

PASTELERIA

De 5 a 7 de la tarde: té, chocolates, cafés sencillos y completos. Helados, pasteles y fiambres.

Salón especial para familias.—Bodas.—Bautizos.—Encargos

Vinos, Cervezas y Licores de las mejores marcas

Precios moderados

ANEMICOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta:

FARMACIA

DONAPETRY

Compañía Hamburguesa Sudamericana

Próximas salidas desde el puerto del Musel, para Montevideo y Buenos Aires:

12 de octubre, vapor WURTEMBERG. Pesetas 482,70.
 15 de octubre, vapor VILLAGARCIA Pesetas 462,70.

Siendo dichos precios, en la clase tercera, incluidos impuestos.

Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.

Para informes, dirigirse al representante en Gijón:

ANTONIO MORIYON.—Marqués de San Esteban, 20



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

RAPIDA, S. A.

Avinó, 9-Apartado, 738-Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Se vende vapor

de 120 toneladas, construido en 1914, casco acero, máquina alta y baja, maquinilla 3 y media 4 yardas singladura, siete millas, Razón:

JOSE PARRONDO. Luarca.

SIERRAS Y MAQUINAS-HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

GUILLIET FILS & COMPAÑÍA

Depósito Central para España: FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID.

Pídanse catálogos y presupuestos.—Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE.

Plaza Estación Norte, 9.—Telef. 576.—GIJÓN

¡Callos?

Las terribles molestias de los pies, callos y durezas desaparecen completamente usando sólo tres días el patentado

UNGÜENTO MAGICO

No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos le han usado, y oirá usted maravillas.

Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas.



FARMACIA = PUERTO

Plaza de San Ildefonso, 4.
MADRID

Gran Academia de corte y confección para señoras y señoritas Sistema Marti

Dirigida por dos competentes profesoras procedentes de la Academia Central de Barcelona.—Arte de cortar, confeccionar y adornar toda clase de prendas de vestir y flores, basada en el último procedimiento de transformación.—Campomanes, 10, tercero.—OVIEDO.
 Quedan abiertas las clases desde el primero de octubre.

En nuestros TALLERES de fotograbado

se hacen toda clase de Trabajos en directo, línea y colores. Debido a estar instalados con los mejores adelantos, estamos en condiciones de hacer trabajos finos y rápidamente. Pueden dirigirse para encargos:

Melquades Alvarez, 3 - OVIEDO

:- Corrida, 46 - GIJÓN

UN CUENTO DIARIO

Equipos económicos

—Es preciso que yo marche mañana, señorita, dijo Pedro Durail. Y yo querría decirle, antes de marchar, decirle de otra manera que con un adiós banal, que estoy reconocido a usted y a su madrina por todas las delicadas atenciones de que ustedes me han colmado. Los quince días que he pasado en este castillo de cuento de hadas, han sido los más radiantemente hermosos que jamás pasé.

—¿Cómo? ¿Se va usted?

La voz de la señorita La Chapelle, lo mismo que su gesto, expresaban una contrariedad, que la joven no acertaba a disimular.

—Soy sensible a este "ya", querida señorita. ¡Temía tanto haber abusado de la amabilidad de ustedes durante quince días...

Ella contestó:

—¿Se va usted? ¿No podría continuar aquí todavía algunos días?

—No avise usted la contrariedad que me causa esta marcha. Ayúdeme usted a tener valor para abandonar este paraíso.

Ella le miró fijamente.

—Amigo Pedro, ¿y si yo insistiese? ¿Y si de mí a usted yo le pidiera continuase entre nosotros unos días más?

El joven balbuceó:

—Señorita, escúcheme. Ustedes me han demostrado un interés tan sincero... Es preciso que me confiese. No soy rico como su primo Juan. Al contrario. Soy de la más modesta condición. Ciertamente que mi deseo ardiente es hacerme una situación por mi trabajo. Pero en el momento presente, no tengo para vivir sino lo que gano en la casa X y mi permiso termina mañana.

Ella sonrió:

—¿Y si yo le pidiera a usted que abandonase ese destino?

El no comprendió. No se atrevía a comprender. Ella continuó:

—Mi madrina es rica, muy rica y soy su única heredera. Me concede una dote de un millón y la facultad de casarme libremente con el hombre que yo prefiera, aunque sea, como usted ha dicho, de la más modesta condición. No he encontrado hasta hoy un hombre a quien quiera verdaderamente. Eso lo he encontrado ahora. Es verdad que no está resuelta sino la mitad de la dificultad, pues todavía es preciso que yo guste al hombre que a mí me place.

Pedro Durail, refrenó la emoción que le dominaba y declaró:

—Señorita; antes que pueda hacerle conocer los sentimientos que experimento en este momento, necesito decirle quien soy yo. Cuando usted lo sepa, puede ser que no me permita levantar los ojos hasta usted. El 15 de julio de 1898, el mecánico que conducía el tren que llega a Versalles a las seis de la mañana, paró el convoy algunos momentos antes de llegar al puntoterminal de la línea. Había visto un paquete que se movía. El maquinista descendió a la vía. Tomó en sus manos el paquete. Allí estaba yo, dulcemente envuelto en un papel de periódico. Que no me hubiera destrozado uno de los numerosos trenes que pasan por aquel manojito de líneas, fué un verdadero milagro. El maquinista me entregó a su vecino, un viejo que lamentaba continuamente no haberse casado y no tener un hijo. El vecino me hizo inscribir en el Registro con el nombre de Pedro Felipe Durail y me educó lo mejor que pudo. Murió el viejo hace varios años, no dejándome nada, pues solamente poseía su retiro de funcionario. Le amé como a un verdadero padre. En el Instituto de Versalles, donde me hizo entrar, conocí a su primo Juan, del que fui íntimo amigo. ¿Ve usted ahora como Pedro Durail, niño encontrado, nacido no se sabe de quién, venido no se sabe de dónde, destinado nadie sabía a quién, no es ciertamente un buen partido?

—¿Y si yo lo aceptara?

—Usted quizá, que es un ángel. Pero ¿y su madrina?

—Mi madrina tiene muy buenas razones para pensar como yo.

—¿Por qué?

—Usted se llama Durail, porque no tenía otro nombre y era preciso darle alguno. Yo me llamo La Chapelle exactamente por la misma razón. Soy una niña encontrada, como usted, Pedro. En una capilla de la iglesia de San Valentín, me encontraron una tarde del invierno de 1902. El sacristán hacía

La caricatura extranjera



UN MISOGINO

—¡Ah! ¿Cómo agradecerle su heroico rasgo? ¡Qué enorme riesgo el que ha corrido por salvar a mi única hija!

—Ninguno, señor. Afortunadamente ya me casé hace bastante tiempo.

De "London Mail"

su requisa antes de cerrar las puertas de la iglesia, cuando oyó un leve ruido. Creyó que era ratón. Era yo que protestaba contra el trato que me daban y que decía a mi manera que no tenía calor en la tela de embalaje donde me habían envuelto. Si me hubiesen dejado pasar allí la noche, me hubiera muerto de frío, sin siquiera haber sido bautizada, lo que me hubiera abierto la puerta del limbo. Usted un periódico; yo una tela de embalaje: equipos modestos. Entonces el sacristán me tomó en brazos y me llevó a la presencia del cura y después de su consulta con él, a una caritativa señora parisina que no tenía niños. Esta parisina era mi madrina. ¿Tendría usted algún escrúpulo en pedir mi mano? Yo no lo hubiera tenido para aceptar la de usted...

Ella le tomó las manos. Entonces él se inclinó y la besó en la frente.

—¿No se irá usted mañana?—preguntó ella.

—Sí... pero volveré muy pronto si usted me autoriza.

—¡Pedro!

Ofreció ella de nuevo su frente y después decidió:

—Entonces... vamos a encontrar a mi madrina...

Jacques CESANNE

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy

Criminal

SECCION PRIMERA

Casipopol.—Contra Enrique Onoración Martínez, procesado por disparo y lesiones. Abogado, señor Pumariño; procurador, señor Francos.

Laviana.—Contra José María Vázquez González, procesado por lesiones. Abogado, señor Graña; procurador, señor Elola.

Oviedo.—Contra Prudencio Gutiérrez Alvarez, procesado por hurto. Abogado, señor Vigil Revuelta; procurador, señor Casaprima.

SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra Manuel Valdivares Rodríguez y Alfredo Jurrando Sánchez, procesados por disparo y lesiones. Abogados, señores Muñoz de Diego y Miaja; procuradores, señores Grande y Casaprima.

Gijón.—Contra Manuel Celadilla García y María Iglesias Fernández, procesados por hurto. Abogado, señor Garnacho; procurador, señor Bueros.

Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado la siguiente:

Condenando a Julián Rubio de la Hoz, procesado por el Juzgado de Lema, por el delito de disparo y lesiones, a la pena de diez meses y un día de prisión correccional.

Importante disposición

Los Somatenes son fuerza armada

PARA EVITAR POSIBLES DISGUSTOS

Recientemente fué firmado un Decreto por el que se considera fuerza armada a los somatenes.

De este Decreto hemos publicado un extracto en tiempo oportuno, mas como se estima de verdadero interés su divulgación para evitar los serios disgustos que podría acarrear su desconocimiento, hemos de publicarle íntegro.

Dice así el Decreto en su parte dispositiva:

"Artículo primero. Tan pronto como las autoridades militares o gubernativas, que ejerzan jurisdicción o mando, tengan noticia de la realización de hechos que signifiquen persecución, amenaza o coacción a cualquier miembro del Somatén, y haya indicios de que tales hechos tengan su origen precisamente en la circunstancia de formar los ofendidos o perjudicados parte de aquella Institución, se dispondrá que por un jefe u oficial del Ejército se practique una sumaria información, que se someterá a la autoridad gubernativa, la cual, si el resultado de las diligencias lo aconsejan, hará uso de las facultades que la ley de Orden público otorga en lo que toca a competir a mudar de residencia a las personas que aparezcan autores de los repetidos hechos: Todo ello sin perjuicio de la acción judicial que pueda corresponder.

Artículo segundo. El Somatén se considerará incluido entre las instituciones a que se refiere el artículo tercero de la ley de 23 de marzo de 1906; y en su consecuencia, de las causas instruidas por los hechos que el mismo menciona conocerán los Tribunales del fuero de Guerra, conforme al artículo quinto de la citada ley.

Artículo tercero. Los individuos que formen parte del Somatén tendrán la consideración de agentes de la autoridad, a los efectos del artículo 279 del Código penal, siempre que los hechos tuvieran relación con la permanencia de aquéllos en la Institución, o con los deberes que ella les impone aun cuando los ofendidos no se encontraren de momento prestando su peculiar cometido.

Dado en Palacio, etc."

Madrinas de guerra

Solicitan madrinatas de guerra los soldados de Artillería, Jesús López Castro y Restituto González y González, del grupo expedicionario del tercer Regimiento Artillería montañesa sexta batería. Tafsist. Melilla

HISTORIAS PINTOESCAS

La estrella y la cruz

Murió no hace mucho tiempo un gran adador. Era el profesor Schwechten, arquitecto preferido del ex Kaiser.

Estaba haciendo los planos de la iglesia que el Emperador Guillermo quería construir en Charletemburgo. Le presentó el arquitecto un croquis de la fachada. Sobre la torre central había dibujado una cruz, y, sobre ella, un asterisco indicando que había que consultar cierta nota explicativa.

—¡Muy bien está esa estrella encima de la cruz!—dijo el entonces Emperador—. Pero creo que estaría mejor si fuese algo más grande.

El perfecto adador no dijo una palabra. Cuando la iglesia quedó construida hizo colocar encima de la cruz la enorme estrella dorada que aparecía allí todavía.

DE AVILES

Importante mejora

La sólida construcción de adoquinado que se extendía en la actualidad hasta el término de la línea del Tranvía de Vapor del Litoral Asturiano, se continuará 330 metros lineales a lo largo de la carretera, y que, próximamente, llegará por la calle de Llanos Ponte hasta la antigua fundición de Manzaneda.

El ancho de este adoquinado tendrá 9 metros, siendo 10 el de la carretera, y para conservar mejor la línea por la parte de la Pescadería, se ampliará la acera lo suficiente, dada la mayor amplitud de aquél lugar.

Es una mejora importantísima, para que fuera completa, hubiera sido mejor que las líneas del mencionado tranvía quedasen entre el mismo adoquinado, como lo hemos visto en otras poblaciones, y acaba de efectuarse últimamente en Santander.

Intereses gijoneses

Despacho de mercancías de almacén

La Dirección General de Aduanas comunica a la Administración de Gijón por oficio lo siguiente:

Sírvase vuestreca manifestar a este Ayuntamiento y Cámara de Comercio que con referencia a su gestión de que se autoricen despachos de mercancías llamadas de almacén en el puerto del Musel, esta Dirección ha acordado invitar a ambos organismos a que remitan propuesta de locales capacitados para el objeto que se proponen, con planos y memoria descriptiva de los edificios propios de los almacenes y para las oficinas correspondientes, residencia del alcaide y demás dependencias y un informe de las autoridades de Marina y Obra públicas respecto de los mismos, evitación de que pudiera deducirse del estudio de este asunto la conveniencia de un acuerdo favorable y después no pudiera ejecutarse por falta de los elementos indispensables. Este oficio fué trasladado por la Administración de Aduanas a la caldía.

Dietario gijonés

UNA SUBASTA

El día 26 del actual, a las doce, celebrará una subasta para adjudicación de las obras de cubrición del Cutis en el tramo comprendido entre la calle de Magnus Blisektad y la Vía, a la baja de 5.926'50 pesetas.

DENUNCIA SANITARIA

El celador de Sanidad ha denunciado que la casa propiedad de Manuel Suárez, en la Calzada, tiene tubo de bajada de sus retretes en malas condiciones, por lo cual se le pusieron 75 pesetas de multa por perjuicio de continuación de tal acción si no se pone remedio.